

Brussell, 13 ta' Ottubru 2022
(OR. en)

13365/22

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0326(COD)

SOC 556
EMPL 388
EDUC 344
JEUN 156
ECOFIN 1022
JAI 1315

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	13 ta' Ottubru 2022
lil:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
Nru dok. Cion:	COM(2022) 526 final
Suġġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar Sena Ewropea tal-Ħiliet 2023

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuż id-dokument COM(2022) 526 final.

Mehmuż: COM(2022) 526 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 12.10.2022
COM(2022) 526 final

2022/0326 (COD)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar Sena Ewropea tal-Hiliet 2023

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet objettivi tal-proposta

Fid-diskors tagħha dwar **I-Istat tal-Unjoni Ewropea** fl-14 ta' Settembru 2022, il-President von der Leyen identifikat *“forza tax-xogħol bil-ħiliet it-tajba”* bħala fattur kruċjali li jirfed il-kompetittività attwali u futura tal-ekonomija tas-suq soċjali tagħna. Il-ħiliet ifissru aktar impjiegi u impjiegi aħjar minħabba li forza tax-xogħol b'ħiliet speċjalizzati hija mutur ewlieni għat-tkabbir, li ssahħaħ is-setgħa tal-innovazzjoni u l-kompetittività tal-kumpaniji Ewropej kollha, b'mod partikolari l-intrapriži żgħar u medji (SMEs).

Li l-forza tax-xogħol tal-UE tiġi mghammra bil-ħiliet meħtieġa jiżgura wkoll li t-tranzizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali jkunu soċjalment ekwi u ġusti. Din tagħti s-setgħa lill-individwi biex jinnavigaw b'suċċess il-bidliet fis-suq tax-xogħol u biex jinvolvu rwieħhom bis-shiħ fis-soċjetà u d-demokrazija, sabiex hadd ma jithalla lura, kif iddikjarat fl-**Agenda għall-ħiliet għall-Ewropa tal-2020**¹ u f'konformità mal-istil ta' hajja Ewropew². Filwaqt li tibni fuq dan, id-**Dikjarazzjoni ta' Porto**,³ maqbula mill-mexxejja tal-UE f'Mejju 2021, turi impenn qawwi għat-titjib tal-ħiliet u t-taħriġ mill-ġdid u għat-titjib tal-impjegabbiltà. Laqgħat l-miri ambizzjużi ewlenin tal-UE stabbiliti mill-Pjan ta' Azzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali ta' mill-inqas 60 % tal-adulti li jipparteċipaw fit-taħriġ kull sena u rata ta' impjieg ta' mill-inqas 78 % sal-2030, li teħtieġ sforz sinifikanti biex jiġu attivati aktar nisa u żgħażaġh għas-suq tax-xogħol.

Is-Sena Ewropea tal-ħiliet 2023 li habbret il-President von der Leyen fid-Diskors tagħha dwar l-Istat tal-Unjoni Ewropea, tirrappreżenta opportunità unika biex nappoġġaw il-kumpaniji Ewropej u b'mod speċjali lill-intrapriži żgħar u medji, *“li qed iħabbtu wiċċhom ma' nuqqas ta' persunal”* billi tqiegħed *“aktar enfasi fuq l-investment li nagħmlu fuq l-educazzjoni professjonali u t-titjib tal-ħiliet”*, billi tiġi żgurata *“kooperazzjoni aħjar mal-kumpaniji”*, li ssir bir-rikonċiljazzjoni tal-ħtiġijiet tal-kumpaniji *“mal-aspirazzjonijiet tal-persuni”* kemm ta' dawk li jkollhom ħiliet baxxi kif ukoll għoljin, u billi jithaffef u jiġi ffaċilitat *“ir-rikonnoxximent tal-kwalifiki anke taċ-ċittadini ta' pajjiži terzi”*.

Il-pandemija tal-COVID-19 u issa l-gwerra tal-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna, indikaw u enfasizzaw id-dipendenzi strateġiċi u n-nuqqas ta' tlaqqiġ tax-xogħol li nirrikonoxxu fl-Ewropa.

Barra minn hekk, it-tranzizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali, u evoluzzjonijiet strutturali oħra bħall-ħtieġa għal reżiljenza u globalizzazzjoni akbar għandhom impatt fuq il-professjonijiet kollha fis-suq tax-xogħol Ewropew u jbiddu l-ħiliet meħtieġa biex l-ekonomija Ewropea tikber b'mod sostenibbli u kompetittiv. Perezempju, it-tmiem tad-dipendenza fuq l-importazzjonijiet tal-enerġija Russi u l-kisba tal-miri ambizzjużi tal-UE dwar l-effiċjenza enerġetika u l-enerġija rinnovabbli jeħtieġu użu massiv u rapidu ta' titjib fl-effiċjenza

¹ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni - Agenda għall-ħiliet għall-Ewropa għall-kompetittività sostenibbli, il-ġustizzja soċjali u r-reżiljenza ([COM\(2021\)274 final](#))

² Ir-rapport ta' Prospettiva Strateġika tal-2022 (COM(2022)289 final) appella, perezempju, għal zieda fin-nefqa fl-educazzjoni u t-taħriġ, filwaqt li enfasizza li dan jinvolvi kemm ħiliet ta' apprendiment biex nadattaw għal realtà teknoloġika u suq tax-xogħol li qed jinbiddu rapidament, kif ukoll ħiliet ekoloġiċi u sensibilizzazzjoni dwar il-klima.

³ [Id-dikjarazzjoni ta' Porto - Consilium \(europa.eu\)](#)

enerġetika, rinnovazzjonijiet tal-bini u enerġija rinnovabbli. Dan jiddependi fuq id-disponibbiltà ta' forza tax-xogħol b'hiliet speċjalizzati fl-UE kollha kemm hi.

Fl-istess hin, it-tibdil demografiku qed inaqqas il-forza tax-xogħol disponibbli. Filwaqt li r-rata medja tal-qgħad fl-UE baqgħet stabbli b'6 % f'Awwissu 2022⁴, 77 % tal-kumpaniji thabtu biex isibu impjegati bil-hiliet meħtieġa diġà fl-2019⁵. B'mod partikolari, id-disponibbiltà ta' persunal imħarreg u manigers b'esperjenza hija l-aktar problema importanti għal kwart tal-intraprizi zgħar u medji tal-UE, li jirrapprezentaw 99 % tan-negozji kollha tal-UE⁶. U fl-2021, 28 professjoni ġew ikklassifikati bhala li kellhom nuqqasijiet, inklużi s-setturi tal-kura tas-saħħa, tal-ospitalità, tal-kostruzzjoni u tas-servizzi, flimkien ma' nuqqasijiet ta' speċjalisti tal-IT u tas-sigurtà, b'mod partikolari esperti tač-čibersigurtà, u haddiema bi sfond xjentifiku, teknoloġiku, tal-inġinerija u tal-matematika⁷, li juri domanda dejjem akbar kemm għal haddiema b'livell għoli ta' hiliet kif ukoll għal haddiema b'livell baxx ta' hiliet. F'dan il-kuntest, il-funzjonament bla xkiel tas-suq tax-xogħol Ewropew jiddependi fuq id-disponibbiltà ta' forza tax-xogħol bil-hiliet it-tajba kif ukoll fuq l-iżgurar li l-involvement tal-individwi fit-titjib tal-hiliet u t-taħriġ mill-ġdid jissodisfa l-htigijiet tal-kumpaniji fl-Unjoni kollha.

L-UE qed thabbat wičča ma' nuqqas bla preċedent ta' nisa fil-karrieri u l-edukazzjoni fix-Xjenza, it-Teknoloġija, l-Inġinerija u l-Matematika (STEM). In-nisa jirrapprezentaw 52 % tal-popolazzjoni Ewropea u jiffurmaw il-maġġoranza tal-gradwati terzjarji fl-UE, iżda 2 biss minn 5 xjenzati u inġiniera huma nisa u 18 % biss tal-ispeċjalisti fl-ICT⁸. Fl-istess hin, it-tfajliet jiġu attirati lejn il-qasam STEM fl-iskola, u f'xi pajjiżi jmorru aħjar mis-subien. Dan il-fenomeno ta' talent mitluf jissejjaħ il-“leaky pipeline”.

L-indirizzar tad-diskrepanzi fil-hiliet jista' jagħti spinta lis-setgħa tal-innovazzjoni, lill-produttività u lit-tkabbir tal-ekonomija soċjali tas-suq Ewropea. Dan huwa partikolarment rilevanti għall-hiliet diġitali. Bhala eżempju, 70 % tan-negozji jirrapportaw nuqqas ta' persunal b'hiliet diġitali adegwati bhala ostaklu għall-investment⁹, filwaqt li kważi nofs il-popolazzjoni tal-UE ma għandha l-ebda hiliet diġitali jew livell baxx ħafna¹⁰. Filwaqt li tirrikonoxxi din l-isfida, il-Komunikazzjoni dwar il-Kumpass Diġitali tal-2030 tistabbilixxi l-mira tal-UE li 80 % tal-adulti jkollhom mill-inqas hiliet diġitali bażiċi u li jkollna 20 miljun speċjalista tal-ICT impjegati sal-2030¹¹. Il-proposta 32 tal-Konferenza dwar il-Futur tal-Ewropa kompliet tenfasizza l-htieġa li č-čittadini kollha tal-UE jingħataw is-setgħa bil-hiliet diġitali meħtieġa¹².

⁴ Eurostat, Rata tal-qgħad, ([une_rt_m](#))

⁵ Eurofound, Stharriġ dwar il-Kumpanniji Ewropej 2019

⁶ Eurostat, [Čifri Ewlenin dwar in-Negozji Ewropej](#), Edizzjoni tal-2022, p. 10.

⁷ L-awtorità Ewropea tax-Xogħol, Rapport dwar in-nuqqas u l-ečcess ta' haddiema fl-2021 u l-ENISA, l-iżvilupp tal-hiliet fil-qasam tač-čibersigurtà fl-UE, Marzu 2020. L-istudji tal-ENISA jidentifikaw li hemm diskrepanza ta' 291 000 professjonist fič-čibersigurtà.

⁸ L-Istitut Ewropew għall-Ugwaljanza bejn is-Sessi, [Gender equality index 2020 :key findings for the EU](#), l-Uffičju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, 2021

⁹ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni – Il-Kumpass Diġitali tal-2030: l-approč Ewropew għad-Deċennju Diġitali ([COM/2021/118 final](#))

¹⁰ Il-Kommissjoni Ewropea, l-Indiċi tal-Ekonomija u s-Soċjetà Diġitali ([DESI](#))

¹¹ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni Il-Kumpass Diġitali tal-2030: l-approč Ewropew għad-Deċennju Diġitali ([COM/2021/118 final](#))

¹² Il-Konferenza dwar il-Futur tal-Ewropa, [Rapport tal-eżitu finali](#), Mejju 2022

Forza tax-xogħol bil-hiliet it-tajba hija prekontizzjoni għat-tranzizzjoni ekoloġika wkoll, prevista li tiġġenera 2,5 miljun impjieg addizzjonali fl-UE sal-2030¹³. L-importanza tal-hiliet giet enfasizzata wkoll bhala sejba tas-Sena Ewropea taż-Żgħażaġh 2022, li tenfasizza l-urgenza li ż-żgħażaġh Ewropej jiġu mghammra b'hiliet għall-futur.

Minhabba li madwar 37 % biss tal-adulti jidhlu għal taħriġ¹⁴, l-investiment ulterjuri f'opportunitajiet ta' titjib tal-hiliet u taħriġ mill-ġdid u t-tteġġiġ tal-adulti kollha fl-età tax-xogħol biex jieħdu sehem fihom huwa essenzjali biex jitwettqu l-opportunitajiet tat-tranzizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali.

In-nuqqas ta' persunal li huwa diġà evidenti se jkompli jizdied, peress li d-daqs tal-popolazzjoni Ewropea fl-età tax-xogħol mistenni jiekien minn 64 % fl-2019 għal 56 % fl-2070¹⁵, u l-proporzjon tad-dipendenza fix-xjuhija mistenni jizdied minn 32 fl-2020 għal 54 fl-2070¹⁶. Għalhekk, huwa meħtieġ sforz addizzjonali biex jiġu attivati aktar persuni għas-suq tax-xogħol permezz ta' taħriġ mill-ġdid u titjib tal-hiliet, b'mod partikolari n-nisa u ż-żgħażaġh barra mill-edukazzjoni, impjieg jew taħriġ. Huwa importanti wkoll li jiġu promossi l-hiliet diġitali tal-popolazzjoni anzjana u li jiġi żgurat li jkun kapaċi jipparteċipaw bis-shiħ fis-soċjetà u jaċċessaw servizzi vitali dejjem aktar disponibbli online biss.

Madankollu, il-forza tax-xogħol domestika tal-UE waħedha la hi u lanqas se tkun biżżejjed biex tissodisfa d-domandi attwali u futuri tas-suq tax-xogħol. F'dan il-kuntest, il-migranti diġà jaqdu rwol kruċjali fl-ekonomija u s-soċjetà tal-Ewropa. F'dawn l-aħħar għaxar snin, il-haddiema migranti¹⁷ mlew parti sinifikanti tal-impjiegi godda fl-UE, u għenu biex jiġu indirizzati l-htigijiet tas-suq tax-xogħol. L-ammissjoni tal-migranti hija parti minn taħlita ta' politiki usa' biex jiġu indirizzati kemm l-eżistenza kif ukoll il-kawzi ewlenin tan-nuqqas tal-haddiema u tal-hiliet. Il-pandemija tal-COVID-19 uriet li daqs 13 % tal-haddiema li jwettqu funzjonijiet essenzjali – minn tobba sa infermiera u sewwieqa – huma migranti¹⁸.

Għalhekk, li l-UE ssir għażla attraenti biex tiġbed talent f'impjiegi b'nuqqas ta' haddiema minn madwar id-dinja hija prekontizzjoni biex l-Unjoni tibqa' kompetittiva globalment. Għal dan il-għan, iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi jridu jkun jistgħu jilhqqu l-potenzjal shiħ tagħhom u jużaw il-hiliet tagħhom fis-suq tax-xogħol Ewropew, iżda wkoll jibbenefikaw minn opportunitajiet ta' apprendiment, ta' mobbiltà u ta' rikonossiment tal-kwalifiki, b'mod ċirkolari u ta' benefiċċju reċiproku. Dan japplika kemm għal talent barrani li jkun għadu kif wasal kif ukoll għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li diġà jirrisjedu legalment fl-UE, li r-rati ta' parteċipazzjoni tagħhom fis-suq tax-xogħol għandhom it-tendenza li jaqgħu lura meta mqabbla ma' dawk taċ-ċittadini tal-UE¹⁹. Dan jinkludi wkoll l-appoġġ kontinwu għall-

¹³ Cedefop, L-impjiegi ekoloġiċi u t-trasformazzjoni tal-hiliet, p. 22

¹⁴ Eurostat, [TRNG_AES_100](#), data mill-2016, li tirreferi għall-partiċipazzjoni fit-taħriġ matul l-aħħar 12-il xahar, eskluż it-taħriġ fuq il-post tax-xogħol.

¹⁵ Eurostat, "Popolazzjoni fl-1 ta' Jannar skont l-età, is-sess u t-tip ta' projezzjoni (proj_19np)"

¹⁶ Definit bhala l-proporzjon bejn l-għadd ta' persuni li għandhom 65 sena jew aktar u l-għadd ta' persuni li għandhom bejn 15 u 64 sena, immultiplikati b'100. Ara Eurostat, [PROJ_19NDBI](#)

¹⁷ Fl-1 ta' Jannar 2021, iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi residenti fl-Istati Membri tal-EU-27 irrappreżentaw 5,3 % tal-popolazzjoni totali. Madankollu, skont l-Eurostat, fl-2020 (bl-użu tad-data tal-LFS u l-klassifikazzjoni ISCO-08), dawn kienu jirrapreżentaw 8,7 % ta' dawk li jnaddfu u dawk li jagħtu l-għajnuna, 7,2 % tal-assistenti għat-tnejjija tal-ikel, 6,9 % tal-haddiema fis-settur agrikolu, tal-forestrija u tas-sajd, 6,1 % tal-haddiema tal-bini u 6,0 % tal-haddiema fil-minjieri, fil-kostruzzjoni, fil-manifattura u fit-trasport.

¹⁸ JRC, [Immigrant Key Workers: Their Contribution to Europe's COVID-19 Response](#), April 23, 2020

¹⁹ Eurostat, [Migration Integration Statistics – labour market indicators](#) (data estratta f'April 2021). Pereżempju, fl-2020, ir-rata ta' impjieg tal-UE għall-persuni ta' bejn l-20 u l-64 sena kienet ta' 61,9 % għal dawk li twieldu barra mill-UE, meta mqabbla ma' 73,5 % għall-popolazzjoni nattivta kif ukoll għal persuni li twieldu fi Stat Membru ieħor tal-UE.

integrazzjoni fis-suq tax-xogħol ta' persuni li qed jaħrabu mill-gwerra fl-Ukrajna sakemm dawn jiddeċiedu li jibqgħu fl-UE.

Sabiex tinghata spinta lill-kompetittività tal-kumpaniji Ewropej, b'mod partikolari biex jitwettag il-potenzjal shiħ tat-tranzizzjonijiet diġitali u ekoloġiċi b'mod soċjalment ekwu, inklużiv u ġust, is-**Sena Ewropea tal-Hiliet 2023** tippromwovi aktar mentalità ta' taħriġ mill-ġdid u titjib tal-hiliet. L-għan huwa li jiġi żgurat li hadd ma jithalla lura fit-tranzizzjonijiet doppji u l-irkupru ekonomiku, u li jiġi indirizzat b'mod partikolari n-nuqqas ta' haddiema għal forza tax-xogħol b'hiliet speċjalizzati aħjar fl-Unjoni li jirnexxilha tahtaf l-opportunitajiet ta' dan il-proċess, billi:

1. Tippromwovi zieda f'investiment li jkun aktar effettiv u inklużiv fit-taħriġ u fit-titjib tal-hiliet biex jiġi sfruttat il-potenzjal shiħ tal-forza tax-xogħol Ewropea attwali u futura u biex il-persuni jiġu appoġġati fil-ġestjoni tat-tranzizzjonijiet bejn impjieg u ieħor, it-tixjiħ attiv, u biex jibbenefikaw mill-opportunitajiet godda li ġgib magħha t-trasformazzjoni ekonomika li għaddejja bħalissa.
2. Issaħħaħ ir-rilevanza tal-hiliet permezz ta' kooperazzjoni mill-qrib mas-shab soċjali, mas-servizzi pubbliċi u privati tal-impjiegi, mal-kumpaniji, mal-fornituri tal-edukazzjoni u t-taħriġ u tiżviluppa approċċi kongunti mal-fergħat kollha tal-gvernijiet.
3. Tqabbel l-aspirazzjonijiet u tal-hiliet tan-nies mal-opportunitajiet tas-suq tax-xogħol speċjalment dawk offruti mit-tranzizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali u s-setturi ewlenin li jehntiegu rkupru mill-pandemija. Se tinghata attenzjoni speċjali biex jiġu attivati aktar nies għas-suq tax-xogħol, b'mod partikolari n-nisa u ż-żgħażaġh speċjalment dawk barra mill-edukazzjoni, l-impjieg jew it-taħriġ (NEETs).
4. Tigbed persuni minn pajjiżi terzi bil-hiliet meħtieġa mill-Unjoni, inkluż billi jissahħu l-opportunitajiet ta' tagħlim u l-mobbiltà, u billi jiġi ffaċilitat ir-rikonoxximent tal-kwalifiki.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika**

L-ewwel prinċipju tal-**Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali** jipproklama d-dritt ta' kulhadd għall-edukazzjoni, għat-taħriġ u għall-apprendiment tul il-ħajja, li jippermetti lill-individwi jipparteċipaw bis-shiħ fis-soċjetà u jimmanigġjaw b'suċċess it-tranzizzjonijiet fis-suq tax-xogħol. Ir-raba' prinċipju jiddikjara li kulhadd għandu d-dritt għal assistenza f'waqtha u mfassla apposta biex itejjeb il-prospetti ta' impjieg jew impjieg indipendenti tiegħu, inkluż id-dritt li jirċievi appoġġ għal taħriġ u kwalifika mill-ġdid. Il-ħames prinċipju dwar l-impjieg sigur u adattabbli jenfasizza li, irrispettivament mit-tip u d-durata tar-relazzjoni ta' impjieg, jenħtieġ li l-haddiema jgawdu minn trattament ekwu u ugwali fir-rigward tal-kundizzjonijiet tax-xogħol, tal-aċċess għall-protezzjoni soċjali u tat-taħriġ.

L-inizjattivi Ewropej li jappoġġaw it-twettag ta' dawn id-drittijiet għandhom storja twila. Is-sena Ewropea tal-Hiliet 2023 se tkompli ssahħaħ għadd ta' inizjattivi eżistenti, billi twettaq sinerġiji bejn l-azzjonijiet u b'enfasi fuq l-aċċellerazzjoni tat-triq lejn il-miri tal-UE għall-2030 dwar l-impjiegi u l-hiliet.

L-**Aġenda għall-Hiliet għall-Ewropa tal-2020 għall-kompetittività sostenibbli, il-ġustizzja soċjali u r-reżiljenza** hija l-pjan strateġiku ta' ħames snin tal-Kummissjoni biex tharreġ aktar nies, aktar ta' spiss u għall-hiliet meħtieġa fis-suq tax-xogħol. Dan jistabbilixxi 12-il azzjoni konkreta, inklużi r-Rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill dwar l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali, il-kontinwazzjoni individwali tal-apprendiment, il-mikrokredenzjali għall-apprendiment tul il-ħajja u l-impjegabbiltà, it-titjib tal-hiliet tar-riċerkaturi u l-Patt għall-Hiliet. L-implimentazzjoni tagħhom se tiġi promossa aktar permezz tas-Sena Ewropea tal-

Hiliet 2023, filwaqt li jiġi żgurat li jilhqu l-potenzjal sħiħ tagħhom. Dan se jikkontribwixxi wkoll għall-prijorità tal-**Agenda Ewropea l-ġdida għall-apprendiment tal-Adulti** biex jissahħu l-provvista u l-adozzjoni ta' opportunitajiet ta' titjib tal-hiliet u ta' tahrig mill-ġdid b'finanzjament sostenibbli.

L-Istrategija Industrijali Ġdida għall-Ewropa Aġġornata tal-2020 tistabbilixxi pjan għall-industrija tal-UE biex tislet tagħlimiet mill-pandemija tal-COVID-19, issahħaħ ir-reziljenza ekonomika u taċċellera t-tranzizzjoni ekoloġika u diġitali. Dan jinkludi approċċ ta' politika flessibbli bbażat fuq l-ekosistema, iffukat fuq il-konnessjoni aħjar tal-atturi kollha fi hdan katina tal-valur jew ekosistema industrijali u, fost l-oħrajn, li jinkludi perkorsi ta' tranzizzjoni li għandhom dimensjoni b'sahħitha tal-hiliet. Is-sena Ewropea tal-Hiliet 2023 se ssahħaħ lehen il-kumpaniji Ewropej u tal-impjegati tagħhom fi hdan l-ekosistemi industrijali, filwaqt li tiddependi wkoll fuq l-istrutturi eżistenti tad-djalogu soċjali.

L-approċċ komprensiv tal-Kummissjoni Ewropea għall-migrazzjoni legali u għall-integrazzjoni huwa stabbilit fil-**Patt Ġdid dwar il-Migrazzjoni u l-Azil**. Fir-rigward tal-migrazzjoni legali, il-Kummissjoni pproponiet għadd ta' inizjattivi mmirati li jikkontribwixxu biex jattiraw ċittadini ta' pajjiżi terzi bil-hiliet meħtieġa fl-UE. Dan jinkludi t-tnedija ta' **Riżerva ta' Talent tal-UE** u ta' **Shubijiet ta' Talent** ma' pajjiżi sħab. Fl-2023, l-Istati Membri se jimplementaw ukoll ir-**Riformulazzjoni tad-Direttiva dwar il-Karta Blu tal-UE** u l-**Proposti għar-riformulazzjoni tad-Direttiva dwar ir-Residenti fit-Tul u d-Direttiva dwar il-Permess Uniku** jenħtieġ li jiġu nnegożjati. Barra minn hekk, il-Kummissjoni Ewropea se tippromwovi **perkorsi komplementari għall-UE** għal persuni li jkollhom bżonn ta' protezzjoni internazzjonali, sabiex jiġi sfruttat it-talent tar-refuġjati.

Il-Pjan ta' Azzjoni dwar l-Integrazzjoni u l-Inkluzjoni 2021–2027 jirrikonoxxi li l-hiliet u t-talenti tal-migranti kif ukoll taċ-ċittadini tal-UE bi sfond ta' migrazzjoni, spiss ma jiġux valutati jew uttilizzati biżżejjed, u jipproponi azzjonijiet biex jiġi sfruttat aħjar il-potenzjal tagħhom fis-suq tax-xogħol tal-UE. Is-Sena Ewropea tal-Hiliet 2023 se tippromwovi dawn l-inizjattivi eżistenti u tikkomplementa l-impatt tagħhom, inkluż billi thaffef u tiffacilita r-rikonoxximent tal-kwalifiki mogħtija barra mill-Unjoni, filwaqt li tippermetti liċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi jilhqu l-potenzjal sħiħ tagħhom fis-suq tax-xogħol Ewropew.

Wara d-Diskors dwar l-Istat tal-Unjoni Ewropea fl-2021, il-Kummissjoni Ewropea implimentat djalogu strutturat mal-Istati Membri bil-gvernijiet u l-partijiet ikkonċernati biex tavvanza l-investiment fil-politiki tal-edukazzjoni u l-hiliet diġitali u r-riformi tagħhom, fid-dawl tal-isfidi trażversali maħluqa mit-tranzizzjoni diġitali u l-htieġa għall-aċċellerazzjoni tal-politika u r-riżultati. Is-Sena Ewropea tal-Hiliet 2023 tista' tibni fuq il-proċess ta' djalogu strutturat, u tespandi l-enfasi tagħha biex taqbel mal-objettivi deskritti hawn fuq.

Il-fondi u l-istrumenti tal-Unjoni Ewropea se jaqdu wkoll rwol ewlieni fl-implimentazzjoni tas-Sena Ewropea tal-Hiliet 2023. Il-Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+) b'baġit ta' aktar minn EUR 99 biljun għall-perjodu ta' programmazzjoni 2021-2027 jibqa' l-istrument ewlieni għall-investiment fin-nies, b'ħidma f'sinergija ma' fondi oħra (il-programm InvestEU, il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni għal persuni spostati, il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR), il-Fond għal Tranzizzjoni Ġusta (JTF), il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, il-Programm Ewropa Diġitali, Erasmus+, Orizzont Ewropa, il-Programm għall-Ambjent u l-Azzjoni Klimatika (LIFE), il-Fond għall-Modernizzazzjoni, l-Istrument ta' Appoġġ Tekniku (TSI), l-Istrument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali (NDICI)) u ma' riformi u investimenti relatati mal-hiliet inklużi fil-pjanijiet nazzjonali tal-Istati Membri fil-qafas tal-Facilità għall-Irkupru u r-Reziljenza (RRF).

Is-Sena Ewropea tal-Hiliet 2023 se tibbaża wkoll fuq il-hidma tal-**Aġenziji tal-Unjoni** kollha attivi fil-qasam tal-hiliet u l-impjegi, filwaqt li tkompli ssahha l-attivitajiet tagħhom u tohloq sinerġiji, b'mod partikolari maċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahriġ Vokazzjonali (Cedefop), il-Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Ħajja u tax-Xogħol (Eurofound), il-Fondazzjoni Ewropea għat-Tahriġ (ETF), l-Awtorità Ewropea tax-Xogħol (ELA), l-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol (EU-OSHA) u l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għaċ-Ċibersigurtà (ENISA).

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

Is-Sena Ewropea tal-Hiliet 2023 se tippromwovi wkoll sinerġiji bejn il-politiki tal-hiliet u l-inizjattivi tal-UE dwar it-tahriġ. Il-**Pjan ta' Azzjoni għall-Edukazzjoni Diġitali** jagħti prijorità lit-tishih tal-hiliet u tal-kompetenzi diġitali inklużi r-reżiljenza demokratika u l-litteriżmu fil-media. Iż-**Żona Ewropea tal-Edukazzjoni** tappoġġa l-iżvilupp ulterjuri tas-sistemi tal-edukazzjoni u t-tahriġ fl-Istati Membri. Filwaqt li tohloq l-ispazju għad-diskussjoni u l-iskambju, is-Sena Ewropea tal-Hiliet 2023 se tkompli tistabbilixxi pontijiet bejn dawn l-oqsma. It-trawwim tal-hiliet ewlenin u trażversali tar-riċerkaturi huwa element ċentrali taż-**Żona Ewropea tar-Riċerka**, u b'hekk huwa risposta għad-domanda tas-suq tax-xogħol għal talenti b'livell għoli ta' hiliet.

Il-**Garanzija għaž-Žghazagh** imsaħħa, tiffoka fuq l-integrazzjoni tan-NEETs fis-suq tax-xogħol. L-ghoti ta' aċċess għal edukazzjoni u tahriġ ta' kwalità huwa mutur ewleni biex tittejjeb l-impjegabbiltà f'konformità mal-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol.

Iż-żieda fil-partecipazzjoni tan-nisa fis-suq tax-xogħol għandha impatt qawwi u pożittiv fuq l-ekonomija, b'mod partikolari fil-kuntest ta' forza tax-xogħol li qed tiċkien u nuqqas ta' hiliet u l-mira ambizzjuża ta' Porto għall-impjegi ta' 78 % sal-2030. L-**Istrategija dwar l-Ugwaljanza bejn il-Ġeneri**, għandha l-għan li tindirizza d-differenzi bejn il-ġeneri fil-pagi u fil-pensjonijiet; u l-isterjotipi tas-sessi, pereżempju, fi professjonijiet tradizzjonalment iddominati mill-irġiel jew min-nisa bħax-xjenzi, it-teknoloġija, l-inġinerija u l-matematika, jew fis-settur tal-kura.

Minkejja żieda żgħira kontinwa fir-rata ta' impjieg ta' persuni b'dizabilità matul l-aħħar għaxar snin, id-diskrepanza fl-impjegi tal-persuni b'dizabilità tippersisti għal madwar 24 punti perċentwali fl-UE. Il-**pakkett dwar l-impjegi tal-persuni b'dizabilità** jipprezenta azzjonijiet biex tittejjeb ir-rata ta' impjieg tal-persuni b'dizabilità, billi jippermettilhom jiksbu l-hiliet, jitharrġu mill-ġdid jew itejbu l-hiliet biex jissodisfaw il-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol, u jenfasizza l-ħtieġa li tizzied ir-rata ta' impjieg tal-persuni b'dizabilità.

Barra minn hekk, peress li l-hiliet huma fundamentali u rilevanti għas-setturi ekonomiċi kollha, il-biċċa l-kbira tal-inizjattivi tal-UE jipprevedu miżuri direttament relatati mal-hiliet. L-iżvilupp tal-hiliet jaqdi rwol prominenti għall-implimentazzjoni b'suċċess ta' għadd ta' politiki oħra tal-Unjoni, li huwa fuq dawn li se tibni s-Sena Ewropea tal-Hiliet 2023. Dawn jinkludu l-**Patt Ekoloġiku Ewropew**, b'inizjattivi bħall-**pakkett "lesti għall-mira ta' 55 %"**, l-inizjattiva "**Mewġa ta' Rinnovazzjoni għall-Ewropa**", il-**pjan REPowerEU**, il-proposta għal **tfassil mill-ġdid tad-Direttiva dwar l-Effiċjenza fl-Energija**, il-**Pjan Ġdid ta' Azzjoni dwar l-Ekonomija Ċirkolari**, il-**Pjan ta' Azzjoni ta' Tniġġis Żero**, l-**Istrategija tal-UE għall-Bijodiversità għall-2030**, l-**Istrategija mill-Għalqa sal-Platt**, u l-**Komunikazzjoni dwar approċċ ġdid għal ekonomija blu sostenibbli fl-UE**.

Is-Sena tal-Hiliet 2023 se tkompli tibni fuq il-**Bauhaus Ewropea l-Ġdida**, **Orizzont Ewropa** u l-missjonijiet tiegħu, l-**Aġenda Ewropea ġdida għall-Innovazzjoni**, l-**Istrategija Ewropea għall-Universitajiet**, strategija li ssawwar il-futur diġitali tal-Ewropa, **Strategija Ewropea għad-Data**, id-**Deċennju Diġitali**, il-proposta tal-Kummissjoni għal **Dikjarazzjoni**

Ewropea dwar id-Drittijiet u l-Principji Diġitali ghad-Deċennju Diġitali, il-qafas kongunt ta' kompetenza finanzjarja UE/OECD-INFE ghall-adulti, l-Istrateġija dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Dizabilità, il-Pjan ta' azzjoni tal-UE ghall-ġlieda kontra r-razziżmu, il-Qafas Strateġiku tal-UE ghar-Romghall-ugwaljanza, ghall-inkluzjoni u ghall-partecipazzjoni, il-Pjan ta' Azzjoni dwar l-Integrazzjoni u l-Inkluzjoni 2021-2027, il-Pjan ta' Azzjoni ghad-Demokrazija Ewropea, il-Viżjoni fit-Tul ghaż-Żoni Rurali tal-UE, il-Komunikazzjoni dwar approċċ ġdid ghal ekonomija blu sostenibbli fl-UE, l-Istrateġija Ewropea ghall-Kura, il-Pjan ta' Azzjoni dwar l-ekonomija soċjali u l-Perkors ta' tranzizzjoni ghall-ekosistema industrijali Prossimità u ekonomija soċjali, l-Att Ewropew dwar il-Materja Prima Kritika u l-Komunikazzjoni dwar ir-Reżiljenza tal-Materja Prima Kritika, il-Komunikazzjoni Kongunta dwar id-diskrepanzi fl-investment fid-Difiża u t-triq 'il quddiem, u r-Regolament dwar il-Programm Spazjali. Kull waħda minn dawn l-inizjattivi u politiki tinkludi miżuri li jistgħu jkunu relatati mal-iżvilupp tal-hiliet b'mod ġenerali jew ghal gruppi partikolari jew tirreferi ghal hiliet speċifiċi.

Barra minn hekk, l-UE qed tippromwovi globalment il-politiki u l-investimenti dwar il-hiliet. L-Istrateġija tal-Global Gateway u l-Pjan ta' Azzjoni ghaż-Żghažagh jagħtu prijorità lill-investimenti f'sistemi edukattivi ta' kwalità fil-pajjiżi sħab. Tim Ewropa qed jikkontribwixxi ghall-iżvilupp tal-hiliet, pereżempju permezz ta' appoġġ għat-taħriġ tal-ghalliema u ghall-inizjattivi relatati mal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali. Dawn l-isforzi fid-dimensjoni esterna jikkomplementaw direttament l-oġettivi stabbiliti f'din il-proposta.

2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

• Bażi ġuridika

Skont l-Artikolu 149 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, fil-qasam tal-impjiegi l-Unjoni għandha l-kompetenza li tappoġġa azzjonijiet tal-Istati Membri, li tteġġeg il-kooperazzjoni u li ttipprovi analiżi komparattiva u pariri, u li tippromwovi approċċi innovattivi. L-Artikolu 149 tat-TFUE jipprevedi li l-azzjoni tal-Unjoni għandha *tinkoraġġixxi "l-koperazzjoni bejn Stati Membri"* u għandhom *"isostnu l-azzjoni taġħhom fil-qasam tal-impjiegi permezz ta' inizjattivi li jkollhom l-ghan li jkun żviluppat l-iskambju ta' informazzjoni u ta' l-aħjar prattiċi, li tkun provduta l-analiżi kumparattiva u pariri kif ukoll li ssir promozzjoni ta' atteġġjamenti innovattivi u l-valutazzjoni ta' l-esperjenzi, partikolarment billi wieħed jirrikorri għall-proġetti pilota"*.

Id-Deċiżjoni se tikkontribwixxi għal oġettivi stabbiliti fl-Artikolu 145 tat-TFUE, li jirrikjedi li l-Istati Membri u l-Unjoni *"jaħdmu lejn żvilupp ta' strateġija koordinata għall-impjeg u partikolarment sabiex il-ħaddiema jkunu kwalifikati, imħarrġa u flessibbli u sabiex is-suq tax-xoġhol jirrispondi għat-tibdil ekonomiku"*.

• Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)

Din il-proposta hija f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif previst fl-Artikolu 5(3) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TFUE). L-oġettivi tal-proposta ma jistgħux jintlaħqu b'mod suffiċjenti b'azzjoni meħuda min-naħa tal-Istati Membri biss. Dan għaliex azzjoni fil-livell nazzjonali waħedha ma tibbenefikax mid-dimensjoni Ewropea ta' skambju ta' esperjenza u ta' Prattika tajba bejn l-Istati Membri. L-Unjoni għandha ssegwi l-oġettivi taġħha b'mezzi xierqa, b'mod proporzjonat mal-kompetenzi mogħtijin lilha mit-Trattati. Barra minn hekk, azzjoni mill-Istati Membri tkun tibbenefika mill-gharfien u mill-viżibbiltà maħluqin fl-UE u lil hinn minnha.

- **Proporzjonalità**

Din il-proposta hija f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif previst fl-Artikolu 5(4) tat-TUE. Il-pjan ta' azzjoni propost huwa sempliċi. Iserrah fuq programmi eżistenti u fuq l-iffukar mill-ġdid ta' attivitajiet ta' komunikazzjoni fuq it-temi tas-Sena Ewropea tal-Ħiliet 2023. Ma jimponi l-ebda restrizzjonijiet ta' ġestjoni sproporzjonati fuq amministrazzjonijiet li jimplimentaw il-proposta.

L-azzjoni tal-Unjoni tappoġġa u tikkomplementa l-isforzi tal-Istati Membri. L-ewwel nett, din l-azzjoni se ttejjeb l-effettività tal-istrumenti tal-Unjoni stess. It-tieni, taġixxi bħala faċilitatur billi tteġġeġ sinerġiji u kooperazzjoni fost l-Istati Membri, l-organizzazzjonijiet u l-fondazzjonijiet, u l-intraprizi privati u pubbliċi.

L-azzjoni tal-Unjoni mhux se tmur lil hinn minn dak li huwa meħtieġ biex jiġu indirizzati l-problemi identifikati u biex jintlahqu l-oġġettivi tal-inizjattiva.

- **Għażla ta' strument**

Deċizzjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill hija l-aktar strument xieraq sabiex ikun żgurat l-involvement sħiħ tal-awtorità legiżlattiva fin-nomina tal-2023 bħala s-Sena Ewropea tal-Ħiliet.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet *ex post*/kontrolli tal-idoneità tal-legiżlazzjoni eżistenti**

Mhux applikabbli

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Mhux applikabbli

- **Ġbir u użu tal-ġharfien espert**

Mhux applikabbli

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Ma saret l-ebda valutazzjoni tal-impatt peress li ma hemmx bżonn. Ma hija meħtieġa l-ebda valutazzjoni tal-impatt, minhabba li l-għanijiet tal-inizjattiva proposta jaqgħu fi ħdan l-oġġettivi ta' politiki u ta' programmi eżistenti tal-Unjoni. Is-Sena Ewropea tal-Ħiliet 2023 tista' tiġi implimentata fi ħdan il-limiti tal-baġit eżistenti billi jintużaw daww il-programmi li jipprevedu l-istabbiliment ta' prijoritajiet ta' finanzjament fuq bażi annwali jew pluriennali. L-inizjattiva lanqas ma huwa se jkollha xi impatt soċjali, ekonomiku jew ambjentali sinifikanti lil hinn minn dak tal-istrumenti eżistenti.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Mhux applikabbli

- **Drittijiet fundamentali**

Mhux applikabbli

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Il-proposta ma teħtieġx riżorsi baġitarji addizzjonali f'termini ta' krediti. Il-ħtiġijiet kollha jistgħu jiġu ssodisfati permezz ta' riallokazzjonijiet mill-assistenza teknika tal-FSE+, inkluż ir-reklutaġġ ta' xi persunal interim biex jgħin fl-implimentazzjoni ta' kampanja ta' komunikazzjoni u avvenimenti fuq il-post, diġà mill-2022 sal-2024. Il-persunal permanenti fis-seħħ se jiżgura s-superviżjoni tal-persunal interim biex tiġi żgurata implimentazzjoni bla xkiel matul is-sena kollha.

5. ELEMENTI OĦRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arrangamenti dwar il-monitoraġġ, l-
evalwazzjoni u r-rapportar**

Il-proposta tinkludi obbligu għall-Kummissjoni li tirrapporta sal-31 ta' Dicembru 2024 dwar l-implimentazzjoni, ir-riżultati u l-valutazzjoni ġenerali tal-inizjattivi koperti mis-Sena Ewropea tal-Ħiliet.

- **Dokumenti ta' spjegazzjoni (ghad-direttivi)**

Mhux applikabbli

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar Sena Ewropea tal-Ħiliet 2023

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b' mod partikolari l-Artikolu 149 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara t-trażmissjoni tal-abbozz tal-att legiżlattiv lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew²⁰,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni²¹,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja,,

Billi:

- (1) Forza tax-xogħol b'ħiliet speċjalizzati hija kruċjali biex jiġu żgurati tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali soċjalment ekwi u ġusti, u biex jissahħu l-kompetittività u r-reżiljenza sostenibbli tal-Unjoni fid-dawl ta' xokkijiet esterni negattivi bħall-pandemija tal-COVID-19 jew il-konsegwenzi tal-gwerra tal-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna. Iż-żieda ta' ħiliet u ħiliet li jkunu aħjar jifih opportunitajiet ġodda u jaġtu s-setgħa lill-individwi biex jipparteċipaw bis-sħiħ fis-suq tax-xogħol, fis-soċjetà u fid-demokrazija, biex jisfruttaw u jibbenefikaw mill-opportunitajiet tat-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali u biex jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom.
- (2) Fl-Unjoni kollha, il-kumpaniji jirrapportaw diffikultajiet biex isibu haddiema bil-ħiliet meħtieġa. Fl-2021, 28 professjoni ġew ikklassifikati bħala li kellhom nuqqasijiet, inklużi s-setturi tal-kura tas-saħħa, tal-ospitalità, tal-kostruzzjoni u tas-servizzi, flimkien ma' nuqqasijiet ta' speċjalisti tal-IT u tas-sigurtà, b' mod partikolari esperti taċ-ċibersigurtà, u haddiema bi sfond xjentifiku, teknoloġiku, tal-inginerija u tal-matematika²². L-akbar restrizzjoni għal tranżizzjoni diġitali u ekoloġika ta' suċċess hija dejjem aktar in-nuqqas ta' haddiema bil-ħiliet it-tajba. F'ħafna Stati Membri, it-tixjiħ demografiku huwa mistenni li jaċċellera matul id-deċennju li ġej hekk kif il-koorti tal-"baby boom" jirtiraw, u jizdied il-bżonn li jsir użu mill-potenzjal sħiħ tal-adulti kollha fl-età tax-xogħol permezz ta' investimenti kontinwi fil-ħiliet tagħhom kif

²⁰ ĠU C , , p. .

²¹ ĠU C , , p. .

²² European Labour Authority, Report on labour shortages and surpluses 2021 and ENISA, Cybersecurity skills development in the EU, March 2020. L-istudji tal-ENISA jidentifikaw li hemm lakuna ta' 291 000 professjonist fiċ-ċibersigurtà.

ukoll permezz tal-attivazzjoni ta' aktar persuni, b'mod partikolari n-nisa u ż-żgħażaġh speċjalment dawk barra mill-edukazzjoni, impjeg jew taħriġ (NEETs).

- (3) Id-disponibbiltà ta' persunal kwalifikat jew manigers b'esperjenza tibqa' wkoll l-aktar problema importanti għal kwart tal-25 miljun intrapriża żgħira u medja (SMEs)²³ tal-Unjoni, li tikkostitwixxi s-sinsla tal-ekonomija tal-Unjoni u tirrappreżenta 99 % tan-negozji kollha u timpjega 83 miljun persuna. Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Strateġija għall-SMEs għal Ewropa sostenibbli"²⁴ tirrikonoxxi r-rwol essenzjali tal-SMEs għall-kompetittività u l-prospertà tal-Ewropa.
- (4) Il-ħiliet baxxi tal-adulti fl-età tax-xogħol jibqgħu sfida sinifikanti għall-Unjoni, li tindika potenzjal konsiderevoli mhux sfruttat ta' titjib tal-ħiliet u taħriġ mill-ġdid biex jgħin itaffi n-nuqqas dejjem akbar ta' haddiema f'setturi bħall-manifattura u s-servizzi, u b'mod partikolari f'attivitajiet ekonomiċi relatati mal-ospitalità u l-manifattura ta' tagħmir elettroniku u tal-kompjuters²⁵. Madankollu, il-partecipazzjoni fl-apprendiment għall-adulti fl-UE staġnat matul l-aħħar għaxar snin u 21 Stat Membru ma laħqux il-mira fil-livell tal-UE għall-2020. Hafna adulti, bħal dawk f'forum atipiċi ta' xogħol, l-impjegati ta' intrapriži żgħar u medji, il-persuni qiegħda, dawk inattivi u bi kwalifiki baxxi spiss ma jkunux jistgħu jilħqu l-opportunitajiet għall-iżvilupp tal-ħiliet. Iż-zieda fl-opportunitajiet ta' titjib tal-ħiliet u ta' taħriġ mill-ġdid għal dawn il-gruppi, u għall-adulti kollha fl-età tax-xogħol, tikkontribwixxi wkoll biex tintlaħaq il-mira tal-impjegi tal-UE ta' 78 %, filwaqt li r-rata ta' impjeg fl-UE fl-2021 tkun ta' 73,1 %²⁶.
- (5) L-ewwel prinċipju tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali²⁷ jsostni li kulhadd għandu d-dritt għal edukazzjoni, taħriġ u apprendiment tul il-ħajja inklużivi u ta' kwalità sabiex jinżammu u jinkisbu ħiliet li jippermettulhom jippartecipaw b'mod sħiħ fis-soċjetà u jiggstixxu b'suċċess it-tranżizzjonijiet fis-suq tax-xogħol. Ir-raba' prinċipju jiddikjara li kulhadd għandu d-dritt għal appoġġ attiv u mfassal apposta biex itejjeb il-prospetti ta' impjeg jew impjeg indipendenti tiegħu, inkluż id-dritt li jirċievi appoġġ għal taħriġ u kwalifika mill-ġdid. Il-ħames prinċipju dwar l-impjeg sigur u adattabbli jenfasizza li, irrISPETTIVAMENT mit-tip u d-durata tar-relazzjoni ta' impjeg, jenħtieġ li l-haddiema jgawdu minn trattament ekwu u ugwali fir-rigward tal-kundizzjonijiet tax-xogħol, tal-aċċess għall-protezzjoni soċjali u tat-taħriġ. L-Artikolu 14(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (il- "Karta")²⁸ jiddikjara li kull persuna għandha d-dritt għall-edukazzjoni u li jkollha aċċess għall-formazzjoni professjonali u kontinwa.
- (6) It-tielet prinċipju tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali jissottolinja li irrISPETTIVAMENT mill-ġeneru, l-origini razzjali jew etnika, ir-religjon jew it-twemmin, id-dizabbiltà, l-età jew l-orjentazzjoni sesswali, kulhadd għandu d-dritt għal trattament u opportunitajiet indaqs, u dan jinkludi x-xogħol u l-edukazzjoni. Is-Sena Ewropea tal-Ħiliet jenħtieġ li ssir b'mod li jkun inklużiv u jippromwovi b'mod attiv l-ugwaljanza

²³ Eurostat, [Ċifri Ewlenin dwar in-Negozji Ewropej](#), Edizzjoni tal-2022 Edition, p. 10.

²⁴ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni "Strateġija għall-SMEs għal Ewropa sostenibbli u diġitali" ([COM/2020/103 final](#))

²⁵ Il-Kummissjoni Ewropea 2021, Labour Market and Wage Developments in Europe, p. 26

²⁶ Eurostat, Impjegi (bħala% tal-popolazzjoni ta' bejn l-20 u l-64 sena), ([LFSI EMP A](#))

²⁷ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni dwar il-Pjan ta' Azzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, ([COM/2017/0250 final](#))

²⁸ Il-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (2000/C 364/01)

għal kulhadd. Il-pjan ta' Azzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali²⁹ jindika li billi tiżdied il-partecipazzjoni ta' gruppi li bħalissa ma għandhomx preżenza suffiċjenti fis-suq tax-xogħol, nistgħu niksbu tkabbir fl-impjiegi aktar inkluziv.

- (7) L-Aġenda għall-Ħiliet għall-Ewropa³⁰, adottata f'Lulju 2020, tappella għal rivoluzzjoni tal-ħiliet biex jiġi żgurat l-irkupru tal-ekonomija tagħna, tissaħħaħ il-kompetittività globali tal-Ewropa u t-tranzizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali jinbidlu f'opportunitajiet għal kulhadd. Għandha l-għan li trawwem azzjoni kollettiva dwar il-ħiliet, tiżgura li l-kontenut tat-taħriġ ikun allinjat mal-ħtiġijiet tas-suq tax-xogħol li qed jevolvu, u tqabbel aħjar l-opportunitajiet ta' taħriġ mal-aspirazzjonijiet tan-nies biex jincentivaw l-adozzjoni tagħhom fost il-popolazzjoni fl-età tax-xogħol. Il-Parlament Ewropew sodisfatt bl-oġettivi u bl-azzjonijiet tal-Aġenda għall-Ħiliet għall-Ewropa fir-Riżoluzzjoni tiegħu tal-11 ta' Frar 2021³¹.
- (8) Fil-25 ta' Ġunju 2021, il-Kunsill Ewropew esprima s-sodisfazzjoni tiegħi bil-miri ewlenin tal-UE tal-Pjan ta' Azzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, f'konformità mad-Dikjarazzjoni ta' Porto³², u b'hekk appoġġa l-ambizzjoni li jiġi żgurat li, sal-2030 rata ta' impjieg ta' mill-anqas 78 % u li mill-anqas 60 % tal-adulti kollha jippartecipaw f'taħriġ kull sena.
- (9) Fl-14 ta' Settembru 2022, il-President von der Leyen habbret fid-diskors tagħha dwar l-Istat tal-Unjoni Ewropea³³ li l-Kummissjoni Ewropea se tipprova li tagħmel l-2023 is-sena Ewropea tal-Ħiliet. Il-President indikat il-problema tan-nuqqas ta' haddiema f'ċerti setturi u enfasizzat l-importanza tal-investimenti fl-edukazzjoni professjonali u t-titjib tal-ħiliet. Enfasizzat ukoll li l-gibda tal-ħiliet it-tajba lejn l-Ewropa għandha tkun parti mis-soluzzjoni, appoġġata billi jithaffef u jiġi ffaċilitat ir-rikonoxximent tal-kwalifiki anke ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi. Billi tagħti l-ħajja lis-Sena Ewropea tal-Ħiliet, il-Kummissjoni tipprova żżid il-momentum u trawwem l-implimentazzjoni tal-ħafna azzjonijiet li kienet hadet diġà biex issaħħaħ it-taħriġ mill-ġdid u t-titjib tal-ħiliet fl-Unjoni biex tindirizza n-nuqqasijiet fis-suq tax-xogħol u tappoġġa t-tkabbir sostenibbli tal-ekonomija soċjali tas-suq tal-UE.

Fil-15 ta' Settembru 2021, il-President von der Leyen habbret fid-diskors tagħha dwar l-Istat tal-Unjoni Ewropea t-tnedija ta' djalogu strutturat fl-ogħla livell biex jissahħu l-impenji dwar il-ħiliet diġitali u l-edukazzjoni. L-Istati Membri hatru koordinaturi nazzjonali għal dan il-proċess. Is-Sena Ewropea tal-Ħiliet 2023 se tibni fuq il-proċess ta' djalogu strutturat, u tespandi l-enfasi tagħha biex taqbel mal-oġettivi ta' din id-Deċizzjoni.

Is-Sena tal-Ħiliet issegwi s-Sena Ewropea taż-Żgħażaġh 2022 li hadmet biex tagħti s-setgħa, tonora, tappoġġa u tinvolvi liż-żgħażaġh, inkluzi dawk b'inqas opportunitajiet, f'perspettiva ta' wara l-pandemija tal-COVID-19 bil-ħsieb li jkollha impatt pożittiv fit-

²⁹ [Il-Pjan ta' Azzjoni dwar il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali \(europa.eu\)](#)

³⁰ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni - Aġenda għall-Ħiliet għall-Ewropa għall-kompetittività sostenibbli, il-gustizzja soċjali u r-reżiljenza ([COM\(2021\)274 final](#))

³¹ Il-Parlament Ewropew, ir-Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-11 ta' Frar 2021 dwar il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni Aġenda għall-Ħiliet għall-Ewropa għall-kompetittività sostenibbli, il-gustizzja soċjali u r-reżiljenza ([2020/2818\(RSP\)](#))

³² [Il-Konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew](#), 24-25 ta' Ġunju 2021. Dan isegwi d-[Dikjarazzjoni ta' Porto](#) tat-8 ta' Mejju 2021

³³ Diskors dwar l-Istat tal-Unjoni 2022, online fuq: [L-Istat tal-Unjoni \(europa.eu\)](#)

tul għaż-żgħażaġh. Is-Sena Ewropea taż-Żgħażaġh diġà enfasizzat l-importanza tal-ħiliet biex jinstab impjeg ta' kwalità tajba għaż-żgħażaġh.

- (10) Peress li huma l-kumpaniji u partijiet ikkonċernati oħra li jafu l-aħjar liema ħiliet huma meħtieġa fl-ekosistemi industrijali tagħhom, it-tishih tal-azzjoni kollettiva tagħhom dwar l-iżvilupp tal-ħiliet għandu jkun parti mis-soluzzjoni. Il-Patt għall-ħiliet ilaqqaq flimkien il-kumpaniji, is-sħab soċjali, il-fornituri tal-edukazzjoni u t-taħriġ, is-servizzi pubbliċi tal-impjegi u partijiet ikkonċernati ewlenin oħra fil-ħiliet, kemm privati kif ukoll pubbliċi. S'issa, aktar minn 700 organizzazzjoni ffirmaw il-patt u ġew stabbiliti 12-il sħubija fuq skala kbira f'setturi strateġiċi, b'wegħdiet li jgħinu fit-titjib tal-ħiliet sa sitt miljun persuna. Id-dimensjoni reġjonali hija importanti wkoll, inkluż fir-reġjuni tal-fruntiera, fejn is-sejba ta' haddiema bil-ħiliet it-tajba teħtieġ miżuri mmirati biex jappoġġaw swieq tax-xogħol transfruntiera effettivi. Bl-istess mod, ir-reġjuni żvantaġġati u remoti, inkluż dawk ultraperiferiċi, jiltaqgħu ma' sfidi partikolari peress li l-aċċess għas-suq tax-xogħol u l-opportunitajiet ta' titjib tal-ħiliet u ta' taħriġ mill-ġdid huma limitati.
- (11) Ir-Rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill dwar il-Kontijiet Individwali tal-Apprendiment³⁴ u l-Mikrokredenzjali għall-apprendiment tul il-ħajja u l-impjegabbiltà³⁵ jgħinu lin-nies jaġġornaw jew ilestu l-ħiliet tagħhom, anke b'rispons għall-ħtiġijiet ta' ħiliet emergenti fis-suq tax-xogħol, b'mod aktar flessibbli u mmirat. Ir-Riżoluzzjoni tal-Kunsill ta' Diċembru 2021 dwar Agenda Ewropea ġdida għat-Tagħlim tal-Adulti 2021-2030³⁶ tippromwovi t-titjib tal-ħiliet u t-taħriġ mill-ġdid li min-naħa tagħhom jistgħu jnaqqsu l-ispariġġi fil-ħiliet u n-nuqqas ta' haddiema. Il-gwida tal-ħiliet u l-opportunitajiet ta' awtovalutazzjoni tal-ħiliet huma fost il-miżuri li jappoġġaw lin-nies fit-titjib tal-ħiliet u fit-taħriġ mill-ġdid tagħhom.
- (12) Il-politiki attivi msahħa tas-suq tax-xogħol promossi mir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni EASE (Appoġġ Attiv Effettiv għall-Impjegi)³⁷ għandhom l-għan li jappoġġaw it-tranzizzjonijiet lejn impjegi ġodda matul l-irkupru mill-kriżi tal-COVID-19 u t-tlaqqiġh aħjar tal-ħiliet fis-suq tax-xogħol, appoġġati mis-servizzi tal-impjegi b'kapacità amministrattiva suffiċjenti.
- (13) Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar edukazzjoni u taħriġ vokazzjonali (VET)³⁸ tappoġġa l-modernizzar tas-sistemi tal-VET li jagħti liż-żgħażaġh u lill-adulti l-għarfien, il-ħiliet u l-kompetenzi biex jirnexxu fis-suq tax-xogħol u fis-soċjetà li qed jevolvu u jimmaniġġjaw l-irkupru u t-tranzizzjonijiet ġusti għall-ekonomija ekoloġika u diġitali fi żminijiet ta' tibdil demografiku u tul iċ-ċikli ekonomiċi kollha. Tippromwovi l-VET bħala mutur għall-innovazzjoni u t-tkabbir, li huwa aġli biex jadatta għall-bidliet fis-suq tax-xogħol u jipprovi ħiliet għal okkupazzjonijiet b'domanda għolja.

³⁴ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tas-16 ta' Ġunju 2022 dwar kontijiet individwali tal-apprendiment ([GU C 243, 27.6.2022, p. 26](#))

³⁵ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tas-16 ta' Ġunju 2022 dwar approċċ Ewropew għall-mikrokredenzjali għall-apprendiment tul il-ħajja u għall-impjegabbiltà ([GU C 243, 27.6.2022, p. 10](#))

³⁶ Ir-Riżoluzzjoni tal-Kunsill dwar agenda Ewropea ġdida għall-apprendiment tal-adulti 2021-2030 ([GU C 504, 14.12.2021, p. 9](#))

³⁷ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tal-4.3.2021 dwar appoġġ attiv effettiv għall-impjegi wara l-kriżi tal-COVID-19 (EASE) ([GU L 80, 8.3.2021, p. 1](#))

³⁸ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2020 dwar l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali (VET) għall-kompetittività sostenibbli, il-ġustizzja soċjali u r-reziljenza ([GU C 417 2.12.2020, p. 1](#))

- (14) Il-ħiliet għat-tranzizzjoni ekoloġika u t-titjib tal-ħiliet u t-taħriġ mill-ġdid tal-forza tax-xogħol se jkunu meħtieġa fil-kuntest tal-bidla għal ekonomija moderna, effiċjenti fir-rizorsi u kompetittiva, kif stipulat skont il-Patt Ekoloġiku Ewropew³⁹ inlestu l-perkors għan-newtralità klimatika sal-2050. Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni “Lesti għall-Mira ta’ 55 %”⁴⁰ tirrikonoxxi li t-tranzizzjoni ekoloġika tista’ tirnexxi biss jekk l-Ujoni jkollha l-forza tax-xogħol b’ħiliet speċjalizzati li teħtieġ biex tibqa’ kompetittiva u tindika l-azzjonijiet ewlenin tal-Aġenda għall-ħiliet biex il-persuni jingħataw il-ħiliet li huma meħtieġa għat-tranzizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali.
- (15) Il-Programm ta’ Politika dwar id-Deċennju Diġitali 2030⁴¹ itenni l-oġettiv li jiġi żgurat li mill-inqas 80 % tal-popolazzjoni tal-UE jkollhom mill-inqas ħiliet diġitali bażiċi sal-2030, u jstabbilixxi l-mira ta’ 20 miljun speċjalista tal-ICT impjegati, bl-għan li tinkiseb konverġenza bejn il-ġeneri, sal-2030, anke billi jinholoq qafas ta’ kooperazzjoni bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni. Id-Deċennju Diġitali⁴² jenfasizza n-nuqqas ta’ kapaċità ta’ programmi speċjalizzati ta’ edukazzjoni u taħriġ biex iħarrġu esperti addizzjonali tal-ICT. Il-Pjan ta’ Azzjoni għall-Edukazzjoni Diġitali 2021-2027⁴³ jenfasizza li jenħtieġ li jintużaw mezzi teknoloġiċi biex tiġi faċilitata l-aċċessibilità u tissaħħaħ il-flessibilità tal-opportunitajiet ta’ apprendiment, inkluż it-titjib tal-ħiliet u t-taħriġ mill-ġdid.
- (16) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar Strategija Industrijali Aġġornata⁴⁴ tappella għal azzjoni deċiżiva sabiex l-apprendiment tul il-ħajja jsir realtà għal kulhadd u jiġi żgurat li l-edukazzjoni u t-taħriġ iżommu l-pass u jgħinu fit-twettiq tat-tranzizzjoni diġitali u dik ekoloġika. Tenfasizza li forza tax-xogħol b’ħiliet speċjalizzati hi essenzjali biex ikun żgurat li jirnexxu t-tranzizzjonijiet, li jappoġġaw il-kompetittività tal-industrija Ewropea u l-ħolqien ta’ impjiegi ta’ kwalità. Tirrikonoxxi wkoll l-importanza ta’ shubijiet b’saħħithom bejn l-UE, l-Istati Membri, is-shab soċjali u partijiet ikkonċernati rilevanti oħra u l-kooperazzjoni bejn l-ekosistemi industrijali u fi hdanhom. L-ekonomija soċjali tista’ taqdi rwol deċiżiv peress li hija proponent importanti ta’ tranzizzjonijiet diġitali u ekoloġiċi soċjalment ekwi u inklużivi u mutur ewleni tal-innovazzjoni soċjali, inkluż fil-qasam tat-taħriġ mill-ġdid u t-titjib tal-ħiliet.
- (17) Il-ġibda ta’ ċittadini b’ħiliet minn pajjiżi terzi tista’ tikkontribwixxi biex jiġu indirizzati n-nuqqasijiet ta’ ħiliet u ħaddiema tal-Unjoni. F’Ottubru 2021, dahlet fis-

³⁹ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni Il-Patt Ekoloġiku Ewropew ([COM/2019/640 final](#))

⁴⁰ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni, – "Lesti għall-Mira ta’ 55 %": Nilhqu l-Mira Klimatika tal-UE għall-2030 fi Triqitna lejn in-Newtralità Klimatika ([COM\(2021\) 550 final](#))

⁴¹ Il-Proposta għal Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi l-Programm ta’ Politika tal-2030 “Il-Perkors għad-Deċennju Diġitali” ([COM/2021/574 final](#))

⁴² Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni; Il-Kumpass Diġitali tal-2030: l-approċċ Ewropew għad-Deċennju Diġitali ([COM \(2021\)118 final](#))

⁴³ [Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni](#) lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni dwar il-Pjan ta’ Azzjoni għall-Edukazzjoni Diġitali (COM/2018/022 final)

⁴⁴ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni - Aġġornament tal-Istrateġija Industrijali l-Ġdida tal-2020: Nibnu Suq Uniku aktar b’saħħtu għall-irkupru tal-Ewropa ([COM\(2021\) 350 final](#))

sehħ id-Direttiva riveduta dwar il-Karta Blu tal-UE⁴⁵, li hi kisba ewlenija biex jiġi attirat talent b'ħiliet għolja fis-suq tax-xogħol. Il-Patt il-Ġdid dwar il-Migrazzjoni u l-Azil⁴⁶ ipogħi wkoll enfasi qawwija fuq il-migrazzjoni tal-ħaddiema u fuq l-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi. F'dan l-isfond, il-Kummissjoni adottat Pakkett dwar il-ħiliet u t-Talenti⁴⁷ f'April 2022 biex issaħħaħ il-qafas legali u l-azzjoni tal-Unjoni f'dan il-qasam. Il-proposti għar-riformulazzjoni tad-Direttiva dwar ir-Residenti fit-Tul u d-Direttiva dwar il-Permess Uniku se jippermettu s-simplifikazzjoni tal-proċeduri għall-ammissjoni ta' ħaddiema mil-livelli kollha ta' ħiliet fl-Unjoni. Il-Kummissjoni se tkompli wkoll tniedi Riżerva ta' Talent tal-UE biex tiffaċilita t-tqabbil tax-xogħol ma' ċittadini mhux tal-UE. Il-Kummissjoni qed taħdem ukoll lejn it-tnedija ta' Shubijiet ta' Talent imfassla apposta ma' pajjiżi shab ewlenin speċifiċi biex tagħti spinta lill-mobbiltà internazzjonali tal-forza tax-xogħol u l-iżvilupp tat-talent b'mod ċirkolari u ta' benefiċċju reċiproku. Barra minn hekk, l-Unjoni tkompli tkun il-kontributor ewlieni għall-finanzjament globali għall-edukazzjoni li jiffoka speċjalment fuq it-taħriġ tal-għalliema, l-edukazzjoni tal-bniet u l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali. Din il-ħidma, taħt il-kappa tal-istrateġija tal-Global Gateway⁴⁸, hija komplementari għall-oġġettivi ta' din il-proposta.

- (18) Il-fiduċja fil-kwalifiki u t-trasparenza tagħhom, kemm jekk miksuba fl-Ewropa kif ukoll lil hinn minnha, huma kruċjali biex jiġi ffaċilitat ir-rikonossiment tagħhom. L-għodod ta' trasparenza tal-UE (il-Qafas Ewropew tal-Kwalifiki, l-Europass, l-ESCO, l-Għodda tal-Profil tal-ħiliet tal-UE għaċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi, il-Kredenzjali Diġitali Ewropej għat-Tagħlim) huma punt tat-tluq biex jgħinu jzidu t-trasparenza u l-komparabbiltà tal-kwalifiki. Biex ikollna swieq tax-xogħol li jiffunzjonaw tajjeb, il-ħiliet iridu jiġu mifhuma u vvalutati, kemm jekk jinkisbu f'ambjenti formali, mhux formali jew informali. L-identifikazzjoni u d-dokumentazzjoni tal-ħiliet, kif ukoll il-gwida biex il-ħiliet isiru viżibbli, huma passi kruċjali f'dan il-kuntest.
- (19) L-investimenti pubbliċi u privati generali fit-titjib tal-ħiliet u fit-taħriġ mill-ġdid mhumiex biżżejjed. Il-biċċa l-kbira tat-taħriġ relatat mal-impjegi fl-UE huwa sponsorjat mill-impjegatur. Madankollu, hafna kumpaniji, b'mod partikolari l-SMEs, ma jipprovdwx jew ma jiffinanzjawx taħriġ għall-persunal tagħhom, u individwi f'xogħol atipiku għandhom anqas jew ebda aċċess għal taħriġ sponsorjat mill-impjegatur. Tali inugwaljanzi jimminaw il-benesseri u s-saħħa tal-individwi, inaqqsu l-kompetittività ekonomika, jirriżultaw f'opportunitajiet mitlufa u ostakli għall-innovazzjoni u jriskjaw li jhallu lill-persuni lura fit-tranzizzjoni lejn attivitajiet ekonomiċi aktar sostenibbli. Huwa meħtieġ qafas ta' abilitazzjoni li jiftaħ u jincentiva l-investimenti finanzjarji tal-impjegaturi fil-ħiliet u li jagħti viżibbiltà lill-valur ekonomiku tat-titjib tal-ħiliet u t-taħriġ mill-ġdid.

⁴⁵ Id-Direttiva (UE) 2021/1883 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ottubru 2021 dwar il-kondizzjonijiet tad-dhul u tar-residenza ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi għall-fini ta' impjeg bi kwalifiki għoljin, u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 2009/50/KE ([GUL 382, 28.10.2021, p. 1](#))

⁴⁶ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u l-Kumitat tar-Regġuni dwar Patt Ġdid dwar il-Migrazzjoni u l-Azil ([COM/2020/609 final](#))

⁴⁷ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni Nattiraw il-ħiliet u t-talent lejn l-UE ([COM/2022/657 final](#))

⁴⁸ Il-Komunikazzjoni Kongunta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, lill-Kumitat tar-Regġuni u lill-Bank Ewropew tal-Investment Il-Portal Globali (JOIN/2021/30 final)

- (20) Fl-imghoddi, l-Unjoni rat židiet sinifikanti fl-investimenti pubbliċi fl-edukazzjoni u t-taħriġ inizjali. Madankollu, s'issa, dan ma kienx akkumpanjat minn židiet korrispondenti fl-investimenti għall-appoġġ tal-iżvilupp kontinwu tal-ħiliet tul il-ħajja tax-xogħol kollha⁴⁹. Il-Konkluzjonijiet tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2020⁵⁰ jistiednu lill-Istati Membri biex “jesploraw mudelli possibbli għal finanzjament pubbliku u privat ta' apprendiment tul il-ħajja u l-iżvilupp ta' ħiliet fuq livell individwali”, u jistiednu lill-Kummissjoni biex tappoġġa lill-Istati Membri f'dawn l-isforzi.
- (21) Appoġġ sinifikanti ta' finanzjament tal-UE huwa disponibbli għat-taħriġ mill-ġdid u t-titjib tal-ħiliet, pereżempju permezz tal-Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+), il-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza (RRF)⁵¹, il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR), il-Fond għal Tranzizzjoni Ġusta (JTF), il-programm InvestEU, il-Programm Ewropa Diġitali, Erasmus+, Orizzont Ewropa, il-Programm għall-Ambjent u l-Azzjoni Klimatika (LIFE), il-Fond għall-Modernizzazzjoni, l-Istrument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali (NDICI). Il-FSE+ jibqa' l-ghodda ewlenija ta' finanzjament tal-UE biex jinvesti f'aktar ħiliet u ħiliet aħjar tal-forza tax-xogħol, b'mod partikolari billi jappoġġa l-istituzzjonijiet u s-servizzi biex jivvalutaw u jantecipaw il-ħtiġijiet u l-isfidi tal-ħiliet, jappoġġa opportunitajiet ta' taħriġ mill-ġdid u ta' titjib tal-ħiliet għall-ħaddiema offruti mis-setturi pubbliċi u privati. Ir-riformi u l-investimenti inklużi fil-pjanijiet nazzjonali għall-irkupru u r-reżiljenza tal-Istati Membri għandhom dimensjoni ta' ħiliet prominenti, spiss marbuta ma' politiki attivi tas-suq tax-xogħol, b'mod partikolari l-appoġġ għall-impjeg taż-żghazagh. Fil-pjanijiet nazzjonali għall-irkupru u r-reżiljenza approvati mill-Kummissjoni u mill-Kunsill s'issa, madwar 20 % tan-nefqa soċjali hija ddedikata għall-“impjegi u l-ħiliet”⁵². REACT-EU kien l-ewwel strument ta' NextGenerationEU li għamel pagamenti għall-irkupru tal-Istati Membri. Dan għen biex jinholqu l-impjegi u jsir investiment fil-ħiliet fir-reġjuni l-aktar fil-bżonn. Il-ħaddiema li jitilfu l-impjeg tagħhom minħabba avvenimenti ta' ristrutturar fuq skala kbira, jistgħu jibbenefikaw ukoll minn appoġġ permezz tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni għall-ħaddiema Ssensjati (FEG) biex isibu impjegi godda, pereżempju permezz ta' aktar edukazzjoni u taħriġ u gwida u pariri dwar il-karrieri mfassla apposta.
- (22) Ir-Regolament (UE) 2021/1056 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Fond għal Tranzizzjoni Ġusta⁵³ jirrikonoxxi li t-titjib tal-ħiliet u t-taħriġ mill-ġdid tal-ħaddiema u ta' dawk li qed ifittxu impjeg huwa strument meħtieġ biex tiġi żgurata tranżizzjoni ekoloġika ekwa u inklużiva u biex jittaffew il-konsegwenzi negattivi. Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar l-iżgurar ta' tranżizzjoni ekwa lejn in-newtralità klimatika⁵⁴ tistabbilixxi gwida speċifika biex tgħin lill-Istati Membri jfasslu u

⁴⁹ Ara pereżempju ż-żieda fil-kisbiet terzjarji, ara [l-Monitor tal-Edukazzjoni u t-Taħriġ 2021](#)

⁵⁰ [Il-Konkluzjonijiet tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2020](#) dwar it-Taħriġ mill-ġdid u t-titjib tal-ħiliet bħala bażi biex jiżiedu s-sostenibbiltà u l-impjegabbiltà, fil-kuntest ta' appoġġ għall-irkupru ekonomiku u l-koeżjoni soċjali

⁵¹ Kif stabbilit bir-[Regolament \(UE\) 2021/241](#) tat-12 ta' Frar 2021.

⁵² Il-kategoriji soċjali huma definiti u applikati abbażi tal-metodoloġija adottata mill-Kummissjoni f'konsultazzjoni mal-Parlament Ewropew u mal-Istati Membri fir-[Regolament Delegat 2021/2105](#). Sat-03 ta' Ottubru 2022, kienu ġew approvati 25 pjan għall-irkupru u r-reżiljenza mill-Kummissjoni u mill-Kunsill.

⁵³ Ir-Regolament (UE) 2021/1056 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-Fond għal Tranzizzjoni Ġusta PE/5/2021/REV/1 ([ĠU L 231, 30.6.2021, p. 1](#))

⁵⁴ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar l-iżgurar ta' tranżizzjoni ġusta lejn in-newtralità klimatika ([ĠU C 243, 27.6.2022, p. 35](#))

jimplimentaw pakketti ta' politika dwar l-aspetti soċjali u tal-impjiegi rilevanti, inkluż il-politiki ta' titjib tal-ħiliet u ta' taħriġ mill-ġdid. Barra minn hekk, ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar l-apprendiment għat-tranzizzjoni ekoloġika u l-iżvilupp sostenibbli⁵⁵ tipromwovi politiki u programmi biex jiġi żgurat li l-istudenti ta' kull età jiksbu l-għarfien u l-ħiliet biex jibbenefikaw minn suq tax-xogħol li qed jinbidel, jgħixu b'mod sostenibbli u jieħdu azzjoni għal futur sostenibbli.

- (23) Il-programm InvestEU, taħt it-tieqa tal-Investment Soċjali u l-Ħiliet tiegħu, jappoġġa d-domanda għall-ħiliet u l-provvista tagħhom, filwaqt li jtejjeb il-ħiliet jew l-użu tal-ħiliet tar-riċevituri aħħarija, u jrawwem is-swieq tal-investment fil-ħiliet. InvestEU jappoġġa wkoll investimenti ġenerali fl-edukazzjoni, it-taħriġ u servizzi relatati. Barra minn hekk, l-Iskema għal Tranzizzjoni Ġusta fil-qafas ta' InvestEU tappoġġa investimenti, inklużi dawk immirati biex jappoġġaw it-titjib tal-ħiliet u t-taħriġ mill-ġdid tal-haddiema, f'reġjuni li għandhom pjan ta' tranzizzjoni ġusta approvat skont ir-Regolament (UE) 2021/1056 jew proġetti li huma ta' benefiċċju għal dawk ir-reġjuni, dment li jkunu kruċjali għat-tranzizzjoni ta' dawk it-territorji.
- (24) Għarfien espert imfassal apposta permezz tal-Istrument ta' Appoġġ Tekniku (TSI) tal-Kummissjoni jista' jgħin lill-Istati Membri jwettqu riformi marbuta ma' strateġiji nazzjonali jew reġjonali dwar il-ħiliet, li jbiddu l-finanzjament temporanju tal-UE f'titjib dejjiemi fl-opportunitajiet disponibbli ta' taħriġ mill-ġdid u ta' titjib tal-ħiliet. L-apprendiment reċiproku, iffacilitat mill-Kummissjoni, jista' jappoġġa wkoll il-proċess.
- (25) L-istrateġija Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Dizabilità 2021-2030⁵⁶ għandha l-għan li tiżgura l-partecipazzjoni sħiħa tagħhom fis-soċjetà, fuq bażi ugwali ma' oħrajn fl-UE u lil hinn minnha. Fi hdan l-Istrateġija, il-Kummissjoni Ewropea timpenja ruħha li tiżgura li l-persuni b'dizabilità jkunu jistgħu jieħdu sehem fit-taħriġ u jitgħallmu ħiliet godda, bħala rekwiżit fundamentali għall-impjiegi u l-indipendenza.
- (26) Fil-livell tal-Unjoni, l-allokazzjoni finanzjarja meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' din id-Deciżjoni tiġi identifikata fil-baġit tal-programmi kontribwenti f'konformità mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali 2014-2020 u 2021-2027. Mingħajr preġudizzju għas-setgħat tal-awtorità baġitarja, jenħtieġ li l-għan ikun li tipprovdi finanzjament ta' mill-inqas EUR 9,3 miljuni għall-ispejjeż operazzjonali għall-implimentazzjoni ta' din id-Deciżjoni.
- (27) Minhabba li l-oġettivi ta' din id-Deciżjoni ma jistgħux jintlaħqu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda jistgħu, minhabba l-iskala u l-effetti tal-azzjoni proposta, jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-TUE. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Deciżjoni ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jintlaħqu dawk l-oġettivi.
- (28) Sabiex tiġi żgurata l-implimentazzjoni rapida tas-Sena Ewropea tal-Ħiliet, jenħtieġ li din id-Deciżjoni tidhol fis-seħħ b'urgenza fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

⁵⁵ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tas-16 ta' Ġunju 2022 dwar l-apprendiment favur it-tranzizzjoni ekoloġika u l-iżvilupp sostenibbli, ĠU C 243, 27.6.2022, p. 1.

⁵⁶ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni Unjoni ta' Ugwaljanza: Strateġija dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Dizabilità 2021-2030 ([COM/2021/101 final](#))

ADOTTAW DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1 *Sugġett*

Is-sena 2023 għandha tingħażel bhala “Is-Sena Ewropea tal-Ħiliet 2023” (minn hawn ’il quddiem “Is-Sena Ewropea”).

Artikolu 2 *Għanijiet*

F’konformità mal-prinċipji 1, 4 u 5 tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, li jikkontribwixxu għall-oġġettivi stabbiliti fl-Aġenda għall-Ħiliet għall-Ewropa tal-2020 u l-miri ewlenin tal-UE stabbiliti mill-Pjan ta’ Azzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, l-oġġettiv ġenerali tas-Sena Ewropea għandu jkun li tkompli tippromwovi mentalità ta’ taħriġ mill-ġdid u titjib tal-ħiliet biex b’hekk tingħata spinta lill-kompetittività tal-kumpaniji Ewropej, b’mod partikolari l-intraprizi żgħar u medji, filwaqt li jiġi rrealizzat il-potenzjal shiħ tat-tranzizzjonijiet digitali u ekoloġiċi b’mod soċjalment ekwu, inkluziv u ġust. B’mod aktar speċifiku, l-attivitajiet tas-Sena se jippromwovu politiki tal-ħiliet u investimenti biex jiżguraw li hadd ma jithalla lura fit-tranzizzjoni doppja u fl-irkupru ekonomiku, u biex jindirizzaw b’mod partikolari n-nuqqas ta’ haddiema għal forza tax-xoġhol b’ħiliet speċjalizzati aħjar fl-UE li tkun kapaċi tahtaf l-oportunitajiet ta’ dan il-proċess, billi:

1. Tippromwovi zieda f’investiment li jkun aktar effettiv u inkluziv fit-taħriġ u fit-titjib tal-ħiliet biex jiġi sfruttat il-potenzjal shiħ tal-forza tax-xoġhol Ewropea attwali u futura u biex il-persuni jiġu appoġġati fil-ġestjoni tat-tranzizzjonijiet bejn impjeg u ieħor, it-tixjiħ attiv, u biex jibbenefikaw mill-oportunitajiet godda li ġġib magħha t-trasformazzjoni ekonomika li għaddejja bhalissa.
2. Issaħħah ir-rilevanza tal-ħiliet permezz ta’ kooperazzjoni mill-qrib mas-sħab soċjali, mas-servizzi pubbliċi u privati tal-impjeggi, mal-kumpaniji, mal-fornituri tal-edukazzjoni u t-taħriġ u tiżviluppa approċċi kongunti mal-fergħat kollha tal-gvernijiet.
3. Tqabbel l-aspirazzjonijiet u l-ħiliet tan-nies mal-oportunitajiet tas-suq tax-xoġhol speċjalment dawk offruti mit-tranzizzjonijiet ekoloġiċi u digitali u s-setturi ewlenin li jeħtieġu rkupru mill-pandemija. Se tingħata attenzjoni speċjali biex jiġu attivati aktar nies għas-suq tax-xoġhol, b’mod partikolari n-nisa u ż-żgħażaġh speċjalment dawk barra mill-edukazzjoni, l-impjeg jew it-taħriġ (NEETs).
4. Tiġbed persuni minn pajjiżi terzi bil-ħiliet meħtieġa mill-Unjoni, inkluz billi jissahħu l-oportunitajiet ta’ taġlim u l-mobbiltà, u billi jiġi ffacilitat ir-rikonoxximent tal-kwalifiki.

Artikolu 3 *Tip ta’ miżuri*

1. Il-miżuri li għandhom jittieħdu sabiex jintlaħqu l-oġġettivi stipulati fl-Artikolu 2 għandhom jinkludu l-attivitajiet li ġejjin fil-livell Ewropew, nazzjonali, reġjonali jew lokali u, fejn rilevanti, f’kooperazzjoni ma’ pajjiżi terzi, marbutin mal-oġġettivi tas-Sena Ewropea:
 - (a) konferenzi, diskussjonijiet f’forum u avvenimenti ulterjuri biex jiġi promoss id-dibattitu dwar ir-rwol u l-kontribut tal-politiki dwar il-ħiliet biex jinkiseb tkabbir

ekonomiku kompetittiv, sostenibbli u ekwu fid-dawl tat-tibdil demografiku, u biex jiġu mobilizzati l-partijiet ikkonċernati rilevanti biex jiġi żgurati li l-aċċess għat-taħriġ ikun realtà fil-prattika;

- (b) gruppi ta' hidma, laqgħat tekniċi u avvenimenti biex ihegħgu diskussjoni u taġħlim reċiproku dwar l-azzjonijiet u l-approċċi li l-partijiet ikkonċernati pubbliċi, privati u tat-tielet settur jistgħu jieħdu, inkluż it-tnejn, il-pubblikazzjoni u t-tixrid ta' eżempji ta' Prattika tajba, linji gwida u dokumenti ta' sostenn ulterjuri li jirriżultaw mill-avvenimenti;
 - (c) inizjattivi mmirati *inter alia* lejn individwi, kumpaniji, kmamar tal-kummerċ u tal-industrija, sħab soċjali, awtoritajiet pubbliċi, fornituri tal-edukazzjoni u t-taħriġ biex jipromwovu l-forniment, il-finanzjament u l-adozzjoni ta' opportunitajiet ta' titjib tal-ħiliet u taħriġ mill-ġdid;
 - (d) kampanji ta' informazzjoni, ta' komunikazzjoni u ta' sensibilizzazzjoni dwar l-inizjattivi tal-UE għat-titjib tal-ħiliet u t-taħriġ mill-ġdid, il-promozzjoni tal-implimentazzjoni u t-tweqqif taġħhom fil-prattika kif ukoll l-adozzjoni taġħhom minn benefiċjarji potenzjali;
 - (e) zieda fid-djalogu fi gruppi u networks eżistenti tal-partijiet ikkonċernati, anke permezz ta' pjattaformi online stabbiliti;
 - (f) implimentazzjoni u żvilupp skont kif ikun meħtieġ ta' aktar għodod ta' informazzjoni dwar il-ħiliet, filwaqt li jiġu promossi u jixxerrdu l-applikazzjoni taġħhom fl-identifikazzjoni tal-ħtiġijiet tal-ħiliet attwali u futuri, b'mod partikolari dawk marbuta mat-tranzizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali, mas-setturi ewlenin li jeħtieġu rkupru mill-pandemija, mal-kriżi tal-enerġija u mal-impatt tal-gwerra ta' aggressjoni Russa fl-Ukrajna;
 - (g) promozzjoni ta' għodod u ta' strumenti għal aktar trasparenza tal-kwalifiki, inklużi kwalifiki miksuba barra mill-Unjoni;
 - (h) promozzjoni ta' programmi, ta' opportunitajiet ta' finanzjament, ta' proġetti, ta' azzjonijiet u networks ta' rilevanza għall-partijiet ikkonċernati pubbliċi, privati u mhux governattivi, involuti fit-tfassil, fit-tixrid u fl-implimentazzjoni ta' opportunitajiet ta' titjib tal-ħiliet u taħriġ mill-ġdid u taħriġ vokazzjonali;
2. Il-Kummissjoni tista' tidentifika attivitajiet oħrajn li jistgħu jikkontribwixxu għall-oġġettivi tas-Sena Ewropea u jippermettu li r-referenzi għas-Sena Ewropea jintużaw fil-promozzjoni ta' dawk l-attivitajiet sakemm dawn jikkontribwixxu għall-ilħuq ta' dawk l-oġġettivi. L-istituzzjonijiet l-oħra tal-Unjoni u l-Istati Membri jistgħu jidentifikaw ukoll tali attivitajiet oħrajn u jissuġġeruhom lill-Kummissjoni

Artikolu 4

Koordinazzjoni fil-livell nazzjonali

L-organizzazzjoni tal-partecipazzjoni fis-Sena Ewropea fil-livell nazzjonali u reġjonali għandha tkun responsabilità tal-Istati Membri. Għal dak l-għan, kull Stat Membru għandu jaħtar koordinatur nazzjonali li jista' jirrappreżenta l-fergħat differenti tal-gvern b'mod olistiku. Il-koordinaturi nazzjonali għandhom jiżguraw il-koordinazzjoni ta' attivitajiet rilevanti fil-livell nazzjonali u reġjonali.

Artikolu 5
Koordinazzjoni fil-livell tal-Unjoni

1. Il-koordinazzjoni tas-Sena Ewropea fil-livell tal-Unjoni għandu jkollha approċċ trażversali bil-hsieb li jinholqu sinerġiji bejn id-diversi programmi u inizjattivi tal-Unjoni ta' rilevanza għaż-żgħażaġh.
2. Il-Kummissjoni għandha toqgħod fuq l-għarfien espert u l-assistenza tal-Aġenziji tal-Unjoni rilevanti fl-implimentazzjoni tas-Sena Ewropea.
3. Il-Kummissjoni għandha torganizza laqgħat tal-koordinaturi nazzjonali sabiex tikkoordina l-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 3. Dawn il-laqgħat għandhom iservu wkoll bħala opportunitajiet sabiex isir skambju tal-informazzjoni dwar l-implimentazzjoni tas-Sena Ewropea fil-livell nazzjonali u dak tal-Unjoni. Ir-rappreżentanti tal-Parlament Ewropew u l-Aġenziji tal-Unjoni rilevanti jistgħu jipparteċipaw f'dawk il-laqgħat bħala osservaturi.
4. Il-Kummissjoni għandha timpenja ruhha mas-shab soċjali, mal-korpi tas-suq tax-xogħol u mar-rappreżentanti ta' organizzazzjonijiet jew korpi attivi fil-qasam tal-hiliet, biex jassistu fl-implimentazzjoni tas-Sena Ewropea fil-livell tal-Unjoni.

Artikolu 6
Kooperazzjoni fil-livell internazzjonali

Għall-fini tas-Sena Ewropea, fejn meħtieġ, il-Kummissjoni għandha tikkoopera ma' pajjiżi terzi u ma' organizzazzjonijiet internazzjonali kompetenti, b'mod partikolari mal-OECD, mal-UNESCO u mal-ILO, filwaqt li tiżgura l-viżibbiltà tal-parteċipazzjoni tal-Unjoni.

Artikolu 7
Monitoraġġ u evalwazzjoni

Sal-31 ta' Diċembru 2024, il-Kummissjoni għandha tipprezenta rapport lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni dwar l-implimentazzjoni, ir-riżultati u l-valutazzjoni ġenerali tal-inizjattivi previsti f'din id-Deċiżjoni.

Artikolu 8
Dhul fis-seħh

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh il-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/tal-inizjattiva

1.2. Qasam/Oqsma tal-politika kkonċernat(i)

1.3. Il-proposta/l-inizjattiva hija relatata ma’:

1.4. Objettiv(i)

1.4.1. Objettiv(i) ġenerali

1.4.2. Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi

1.4.3. Riżultat(i) u impatt mistennija

1.4.4. Indikaturi tal-prestazzjoni

1.5. Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva

1.5.1. Rekwiżit(i) li jrid(u) jiġi/u ssodisfat(i) fuq terminu qasir jew twil inkluża kronoloġija dettaljata għat-tnedija tal-implimentazzjoni tal-inizjattiva

1.5.2. Valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni (dan jista’ jirriżulta minn fatturi differenti, eż. il-gwadann mill-koordinazzjoni, iċ-ċertezza tad-dritt, effettività akbar jew il-komplementarjetajiet). Għall-finijiet ta’ dan il-punt, il-“valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni” huwa l-valur li jirriżulta mill-intervent tal-Unjoni li jkun addizzjonali għall-valur illi kieku kien jinholoq mill-Istati Membri waħedhom.

1.5.3. Tagħlimiet meħuda minn esperjenzi simili fl-imghoddi

1.5.4. Kompatibbiltà mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali u sinerġiji possibbli ma’ strumenti xierqa oħra

1.5.5. Valutazzjoni tal-għażliet differenti ta’ finanzjament disponibbli, inkluż l-ambitu għar-riallokazzjoni

1.6. Durata u impatt finanzjarju tal-proposta/tal-inizjattiva

1.7. Mod(i) ta’ ġestjoni ppjanat/i

2. MIŻURI TA’ ĠESTJONI

2.1. Regoli ta’ monitoraġġ u ta’ rapportar

2.2. Sistema/i ta’ ġestjoni u ta’ kontroll

2.2.1. Ġustifikazzjoni tal-mod(i) ta’ ġestjoni, tal-mekkaniżmu/i għall-implimentazzjoni tal-finanzjament, tal-modalitajiet ta’ pagament u tal-istrateġija ta’ kontroll proposta

2.2.2. Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema/i ta’ kontroll intern stabbilita/i għall-mitigazzjoni tagħhom

2.2.3. Stima u ġustifikazzjoni tal-kosteffettività tal-kontrolli (proporzjon tal-“kostijiet tal-kontroll ÷ il-valur tal-fondi relatati ġestiti”) u valutazzjoni tal-livelli mistennija tar-riskju ta’ errur (mal-ħlas u fl-għeluq)

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta’ frodi u ta’ irregolaritajiet

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i

3.2. Impatt finanzjarju stmat tal-proposta fuq l-appropriazzjonijiet

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet operazzjonali

3.2.2. Output stmat iffinanzjat bl-appropriazzjonijiet operazzjonali

3.2.3. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet amministrattivi

3.2.4. Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali

3.2.5. Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi

3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/tal-inizjattiva

Sena Ewropea tal-Hiliet 2023

1.2. Qasam/Oqsma tal-politika kkonċernat(i)

Qasam ta' Politika: Impjiegi u Hiliet

1.3. Il-proposta/l-inizjattiva hija relatata ma':

azzjoni ġdida

azzjoni ġdida b'segwitu għal proġett pilota/azzjoni preparatorja⁵⁷

l-estensjoni ta' azzjoni eżistenti

fużjoni jew ridirezzjonar ta' azzjoni wahda jew aktar lejn azzjoni ohra/ġdida

1.4. Objettiv(i)

1.4.1. Objettiv(i) ġenerali

L-objettiv ġenerali tas-Sena Ewropea tal-Hiliet 2023 għandu jkun li tkompli tippromwovi mentalità ta' taħriġ mill-ġdid u t-titjib tal-hiliet, filwaqt li tiżgura li hadd ma jithalla lura fit-tranzizzjonijiet doppji u b'mod partikolari tindirizza n-nuqqas ta' haddiema għal forza tax-xogħol b'hiliet speċjalizzati aħjar fl-UE li tkun kapaċi tahtaf l-opportunitajiet ta' dan il-proċess, u b'hekk tagħti spinta lill-kompetittività tal-kumpaniji Ewropej, b'mod partikolari l-intrapriżi żgħar u medji, twettaq il-potenzjal shih tat-tranzizzjonijiet diġitali u ekoloġiċi b'mod soċjalment ekwu, inklużiv u ġust.

1.4.2. Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi

Is-Sena Ewropea tal-Hiliet 2023 għandha ssegwi erba' objettivi speċifiċi:

1. Tippromwovi zieda f'investiment li jkun aktar effettiv u inklużiv fit-taħriġ u fit-titjib tal-hiliet biex jiġi sfruttat il-potenzjal shih tal-forza tax-xogħol Ewropea attwali u futura u biex il-persuni jiġu appoġġati fil-ġestjoni tat-tranzizzjonijiet bejn impjieg u ieħor, it-tixjiħ attiv, u biex jibbenefikaw mill-opportunitajiet godda li ġġib magħha t-trasformazzjoni ekonomika li għaddejja bħalissa.

2. Issaħħah ir-rilevanza tal-hiliet permezz ta' kooperazzjoni mill-qrib mas-shab soċjali, mas-servizzi pubbliċi u privati tal-impjiegi, mal-kumpaniji, mal-fornituri tal-edukazzjoni u t-taħriġ u tiżviluppa approċċi kongunti mal-fergħat kollha tal-gvernijiet.

3. Tqabbel l-aspirazzjonijiet u tal-hiliet tan-nies mal-opportunitajiet tas-suq tax-xogħol speċjalment dawk offruti mit-tranzizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali u s-setturi ewlenin li jeħtieġu rkupru mill-pandemija. Se tingħata attenzjoni speċjali biex jiġu attivati aktar nies għas-suq tax-xogħol, b'mod partikolari n-nisa u ż-żgħażaġh speċjalment dawk barra mill-edukazzjoni, l-impjieg jew it-taħriġ (NEETs).

⁵⁷

Kif imsemmi fl-Artikolu 58(2)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

4. Tiegbed persuni minn pajjizi terzi bil-ħiliet meħtieġa mill-Unjoni, inkluż billi jissahħu l-opportunitajiet ta' taġħlim u l-mobbiltà, u billi jiġi ffaċilitat ir-rikonoxximent tal-kwalifiki.

1.4.3. *Riżultat(i) u impatt mistennija*

Speċifika l-effetti li l-proposta/l-inizjattiva jenħtieġ li jkollha fuq il-benefiċjarji/il-gruppi fil-mira.

Is-Sena Ewropea tal-Ħiliet 2023 mistennija jkollha effetti pożittivi fil-livell individwali, governattiv u soċjetali. It-tipi ta' miżuri previsti (avvenimenti, kampanji ta' informazzjoni, ta' komunikazzjoni u ta' sensibilizzazzjoni, aktar dialogu, promozzjoni u żvilupp ta' għodod) se jwasslu għal:

aktar investment iffukat aħjar f'opportunitajiet ta' taħriġ mill-ġdid u fit-titjib tal-ħiliet rilevanti għas-suq tax-xogħol, li jkun ta' benefiċċju għall-ħaddiema u għall-impjegaturi billi jiġu indirizzati n-nuqqasijiet eżistenti ta' ħaddiema u jitrawmu l-impjiegi u l-inklużjoni soċjali.

- aktar skambju ta' informazzjoni, taġħlim reċiproku, u kollaborazzjoni msahħa, għall-benefiċċju tal-ħidma tal-organizzazzjonijiet pubbliċi u privati, kif ukoll tas-sħab soċjali, fil-livell internazzjonali, Ewropew, nazzjonali, reġjonali u lokali.

1.4.4. *Indikaturi tal-prestazzjoni*

Speċifika l-indikaturi għall-monitoraġġ tal-progress u tal-kisbiet.

Indikaturi tal-eżitu:

- Numru ta' avvenimenti organizzati
- Numru ta' outputs li għandhom jiġu stabbiliti fil-qafas tal-kampanja ta' informazzjoni

Sal-31 ta' Diċembru 2024, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni dwar l-implimentazzjoni, ir-riżultati u l-valutazzjoni ġenerali tal-inizjattivi previsti f'din id-Deċiżjoni.

1.5. **Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva**

1.5.1. *Rekwiżit(i) li jrid(u) jiġi/u ssodisfat(i) fuq terminu qasir jew twil inkluża kronoloġija dettaljata għat-tnedija tal-implimentazzjoni tal-inizjattiva*

Terminu qasir: kooperazzjoni msahħa u sensibilizzazzjoni akbar fost l-atturi pubbliċi u privati dwar il-politiki u l-istrumenti tal-ħiliet. Ir-rekwiżiti fuq medda qasira ta' żmien se jintlaħqu matul is-Sena Ewropea tal-Ħiliet 2023, bl-implimentazzjoni tat-tipi ta' miżuri previsti.

Terminu twil: promozzjoni ta' aktar opportunitajiet għat-titjib tal-ħiliet u għat-taħriġ mill-ġdid, u b'hekk il-kontribuzzjoni biex tiġi indirizzata l-kwistjoni tan-nuqqas ta' ħaddiema fl-UE.

- 1.5.2. *Valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni (dan jista' jirriżulta minn fatturi differenti, eż. il-gwadann mill-koordinazzjoni, iċ-ċertezza tad-dritt, effettività akbar jew il-komplementarjetajiet). Għall-finijiet ta' dan il-punt, il-“valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni” huwa l-valur li jirriżulta mill-intervent tal-Unjoni li jkun addizzjonali għall-valur illi kieku kien jinħoloq mill-Istati Membri waħedhom.*

Il-valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni jirriżulta minn:

-effettività akbar tal-istrumenti tal-Unjoni stess permezz ta' sensibilizzazzjoni u viżibbiltà tal-politiki dwar il-ħiliet.

-komplementar ta' azzjonijiet fil-livell nazzjonali b'dimensjoni Ewropea li jippermetti skambju ta' esperjenza u ta' Prattika tajba bejn l-Istati Membri, is-shab soċjali u l-partijiet ikkonċernati l-oħra, l-intrapriżi privati u pubbliċi, fl-UE u lil hinn minnha. Barra minn hekk, azzjoni mill-Istati Membri tkun tibbenefika mill-għarfien u mill-viżibbiltà maħluqin fl-UE u lil hinn minnha.

- 1.5.3. *Tagħlimiet meħuda minn esperjenzi simili fl-imghoddi*

Is-Snin Ewropej organizzati matul dawn l-aħħar 10 snin urew il-valur tagħhom bhala strumenti ta' sensibilizzazzjoni effettivi li kellhom impatt kemm fuq il-pubbliku generali kif ukoll fuq il-multiplikaturi u holqu sinerġiji bejn oqsma ta' intervent differenti fil-livell ta' Unjoni u tal-Istati membri.

- 1.5.4. *Kompatibbiltà mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali u sinerġiji possibbli ma' strumenti xierqa oħra*

Is-Sena Ewropea tal-Ħiliet 2023 se tippromwovi wkoll sinerġiji bejn il-politiki tal-ħiliet u l-inizjattivi tal-UE dwar it-taħriġ. Is-sena Ewropea tal-Ħiliet 2023 se tibni fuq inizjattivi rilevanti eżistenti tal-Unjoni peress li l-iżvilupp tal-ħiliet huwa fundamentali u rilevanti għas-setturi ekonomiċi kollha.

B'mod aktar speċifiku, is-Sena Ewropea tal-Ħiliet 2023 se tibni fuq l-Aġenda għall-Ħiliet għall-Ewropa, il-Pjan ta' Azzjoni għall-Edukazzjoni Diġitali, iż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni, iż-Żona Ewropea tar-Riċerka, il-Patt Ekoloġiku Ewropew, inkluż il-pakkett “Lesti għall-mira ta' 55 %”, il-Mewġa ta' Rinnovazzjoni għall-Ewropa, il-Pjan ta' Azzjoni REpowerEU, il-Pjan ta' Azzjoni ġdid għal Ekonomija Ċirkolari, il-Pjan ta' Azzjoni ta' Tniġġis Żero u l-Istrateġija tal-UE għall-Bijodiversità għall-2030, l-Istrateġija “Mill-Għalqa sal-Platt”, u l-Komunikazzjoni dwar approċċ ġdid għal ekonomija blu sostenibbli fl-UE. Barra minn hekk, se tibni fuq il-Bauhaus Ewropea l-Ġdida, Orizzont Ewropa u l-missjonijiet tagħha, l-Aġenda Ewropea tal-Innovazzjoni l-ġdida, l-Istrateġija Ewropea għall-Universitajiet, il-proposta tal-Kummissjoni għal Dikjarazzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet u l-Prinċipji Diġitali għad-Deċennju Diġitali, strateġija Insawru l-Futur Diġitali tal-Ewropa, Strateġija Ewropea għad-Data, id-Deċennju Diġitali, il-Garanzija għaż-Żgħażaġħ imsaħħa, l-Istrateġija għad-Drittijiet tal-Persuni b'Diżabilità, il-qafas kongunt ta' kompetenza finanzjarja tal-UE/OECD għall-adulti, il-pjan ta' azzjoni tal-UE kontra r-razziżmu, il-Qafas Strateġiku tal-UE għar-Rom għall-ugwaljanza, l-inklużjoni u l-partecipazzjoni, il-Pjan ta' Azzjoni dwar l-Integrazzjoni u l-Inklużjoni 2021-2027, l-Istrateġija dwar l-Ugwaljanza bejn il-Generi, il-Pjan ta' Azzjoni għad-Demokrazija Ewropea, il-Viżjoni fit-Tul għaż-Żoni Rurali tal-UE, il-Komunikazzjoni dwar approċċ ġdid għal ekonomija blu sostenibbli fl-UE, l-Istrateġija Ewropea għall-Kura, il-Pjan ta' Azzjoni għall-ekonomija soċjali u l-perkors ta' tranżizzjoni għall-ekosistema industrijali ta' prossimità u ekonomija soċjali, il-Komunikazzjoni Kongunta dwar il-Lakuni fl-

Investiment fil-Qasam tad-Difiża u t-Triq' il Quddiem, u r-Regolament dwar il-Programm Spazjali, l-istrateġija tal-Global Gateway u l-Pjan ta' Azzjoni għaż-Żgħira. Kull waħda minn dawn l-inizjattivi u politiki tinkludi miżuri li jistgħu jkunu relatati mal-iżvilupp tal-ħiliet b'mod ġenerali jew għal gruppi partikolari jew tirreferi għal ħiliet speċifiċi.

1.5.5. *Valutazzjoni tal-għażliet differenti ta' finanzjament disponibbli, inkluż l-ambitu għar-riallokazzjoni*

Ġew previsti żewġ għażliet: titlob krediti addizzjonali jew tipprova tiffinanzja s-Sena Ewropea tal-ħiliet permezz ta' riallokazzjonijiet.

Minhabba li l-ħtiġijiet fil-krediti jittqassmu fuq tliet snin (2022-2024), kien possibbli li jiġu ssodisfati l-ħtiġijiet kollha fil-krediti permezz ta' riallokazzjonijiet interni, abbażi tal-assistenza teknika tal-FSE+, kemm operazzjonali kif ukoll amministrattiva.

Madankollu, f'termini ta' persunal, is-sempliċi riallokazzjoni ma kinitx meqjusa possibbli. Għaldaqstant, il-persunal permanenti se jissahħaħ minn persunal interim għal kemm idumu għaddejjin l-attivitajiet. L-ispejjeż relatati mal-persunal interim jistgħu jiġu ffinanzjati wkoll permezz ta' riallokazzjonijiet ta' krediti.

1.6. Durata u impatt finanzjarju tal-proposta/tal-inizjattiva

Durata limitata

- fis-seħħ mill-adozzjoni tad-deċiżjoni sal-31 ta' Diċembru 2024
- Impatt finanzjarju mill-2022 sal-2024 għall-appropriazzjonijiet ta' impenn u mill-2022 sal-2026 għall-appropriazzjonijiet ta' pagament.

Durata mhux limitata

- Implimentazzjoni b'perjodu ta' tnedija minn SSSS sa SSSS,
- segwita minn operazzjoni fuq skala sħiħa.

1.7. Mod(i) ta' ġestjoni ppjanat(i)⁵⁸

Ġestjoni diretta mill-Kummissjoni

- mid-dipartimenti tagħha, inkluż mill-persunal tagħha fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni;

- mill-aġenziji eżekuttivi

Ġestjoni kondiviza mal-Istati Membri

Ġestjoni indiretta billi jiġu fdati kompiti ta' implimentazzjoni baġitarja:

- lill-pajjiżi terzi jew lill-korpi nominati minnhom;
- lill-organizzazzjonijiet internazzjonali u lill-aġenziji tagħhom (iridu jiġu speċifikati);
- lill-BEI u lill-Fond Ewropew tal-Investment;
- lill-korpi msemmija fl-Artikoli 70 u 71 tar-Regolament Finanzjarju;
- lill-korpi tal-ligi pubblika;
- lill-korpi rregolati mil-ligi privata b'missjoni ta' servizz pubbliku sakemm dawn jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
- lill-korpi rregolati mil-ligi privata ta' Stat Membru li jkunu fdati bl-implimentazzjoni ta' sħubija pubblika-privata u li jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
- lill-persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fil-PESK skont it-Titolu V tat-TUE, u identifikati fl-att bażiku rilevanti.
- *Jekk jiġi indikat iżjed minn mod ta' ġestjoni wiehed, jekk jogħġbok ipprova d-dettalji fit-taqsima "Kummenti".*

Kummenti

⁵⁸ Id-dettalji tal-modi ta' ġestjoni u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jistgħu jinstabu fuq is-sit BudgWeb: <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

2. MIZURI TA' ĠESTJONI

2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rapportar

Speċifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet.

Programm ta' Hidma tas-Sena Ewropea

2.2. Sistema/i ta' ġestjoni u ta' kontroll

2.2.1. Ġustifikazzjoni tal-mod(i) ta' ġestjoni, tal-mekkaniżmu/i għall-implimentazzjoni tal-finanzjament, tal-modalitajiet ta' pagament u tal-istrategija ta' kontroll proposta

Il-ġestjoni diretta, skont l-Artikolu 62.1(a) tar-Regolament Finanzjarju, hija l-modalità preferibbli peress li l-azzjonijiet se jiġu implimentati mill-Kummissjoni Ewropea, b'mod partikolari minn DG EMPL, li se jiżgura l-koordinazzjoni mal-Istati Membri u mal-partijiet ikkonċernati differenti

2.2.2. Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema/i ta' kontroll intern stabbilita/i għall-mitigazzjoni tagħhom

Il-kontrolli huma parti mis-sistema ta' kontroll intern tad-DG EMPL. Dawn l-attivitajiet il-ġodda se jkunu koperti mill-istess approċċ għall-identifikazzjoni tar-riskji u għall-mitigazzjoni tagħhom.

2.2.3. Stima u ġustifikazzjoni tal-kosteffettività tal-kontrolli (proporzjon tal-“kostijiet tal-kontroll ÷ il-valur tal-fondi relatati ġestiti”) u valutazzjoni tal-livelli mistennija tar-riskju ta' errur (mal-ħlas u fl-għeluq)

Il-kontrolli huma parti mis-sistema ta' kontroll intern tad-DG EMPL. Dawn l-attivitajiet ġodda se jiġġeneraw spejjeż addizzjonali mhux sinifikanti ta' kontroll fil-livell tad-DG.

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet

Speċifika l-miżuri ta' prevenzjoni u ta' protezzjoni eżistenti jew previsti, eż. mill-Istrategija ta' Kontra l-Frodi.

Il-Kummissjoni għandha tiżgura li, meta jiġu implimentati azzjonijiet finanzjati fil-qafas ta' din id-Deċiżjoni, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni huma mħarsin bl-applikazzjoni ta' miżuri preventivi kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kwalunkwe attività illegali oħra, permezz ta' kontrolli effettivi u permezz tal-irkupru tal-ammonti mħallsa skorrettement u, jekk jiġu individwati l-irregolaritajiet, b'penali effettivi, proporzjonati u dissważivi. Il-Kummissjoni hija awtorizzata li twettaq spezzjonijiet u verifiki fil-post skont din id-Deċiżjoni, konformi mar-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tiprotegi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħrajn. Jekk ikun meħtieġ, l-investigazzjonijiet għandhom jitwettqu mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi u għandhom ikunu regolati bir-Regolament (KE) Nru 1073/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Mejju 1999 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF)

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i

- Linji baġitarji eżistenti

Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja Baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru	Diff./Mhux diff. ⁵⁹	mill-pajjiżi tal-EFTA ⁶⁰	mill-pajjiżi kandidati ⁶¹	minn pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu 21(2)(b) tar-Regolament Finanzjarju
		Diff./Mhux diff.	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE
2.a	07.020502 – L-FSE – Assistenza teknika operazzjonali – Finanzjament permezz ta' REACT-EU	Diff.	LE	LE	LE	LE
2.a	07.010101 – Nefqa ta' appoġġ għall-FSE+ – ġestjoni kondiviza	Mhux diff.	LE	LE	LE	LE
2.a	07.010101 – Nefqa ta' appoġġ għall-FSE+ - ġestjoni kondiviza – Finanzjament permezz ta' REACT-EU	Mhux diff.	LE	LE	LE	LE

⁵⁹ Diff. = Approprjazzjonijiet differenzjati / Mhux diff. = Approprjazzjonijiet mhux differenzjati.

⁶⁰ EFTA: Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Ħieles.

⁶¹ Pajjiżi kandidati u, meta applikabbli, kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

3.2. Impatt finanzjarju stmat tal-proposta fuq l-appropriazzjonijiet

Il-programmi u l-linji baġitarji msemmin hawn taht huma indikattivi. Se jiġi identifikat finanzjament xieraq fi hdan il-pakketti tal-programmi kontribwenti, f'konformità mar-regoli finanzjarji applikabbli.

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet operazzjonali

- Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' appropriazzjonijiet operazzjonali
- Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' appropriazzjonijiet operazzjonali, kif spjegat hawn taht:

Miljuni ta' EUR (aġġustati 'l fuq għal tliet pożizzjonijiet decimali)

Titolu tal-qafas finanzjarju pluriennali	Numru	Taht l-INTESTATURA 2a: Koeżjoni, Reżiljenza u Valuri
---	-------	--

DĠ EMPL			2022	2023	2024	2025	2026	TOTAL
○ Appropriazzjonijiet operazzjonali								
Linja baġitarja 07 02 05 02	Impenji	(1a)	8,500	0,500	0,300	0	0	9,300
	Pagamenti	(2a)	0	3,600	1,920	3,660	0,120	9,300
	Impenji	(1b)						
	Pagamenti	2b						
	Impenji	1c						
	Pagamenti	2c						

○ TOTAL tal-appropriazzjonijiet operazzjonali	Impenji	1a+1b+1c	8,500	0,500	0,300	0	0	9,300
	Pagamenti	2a+2b+2c	0	3,600	1,920	3,660	0,120	9,300

• Appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għall-programmi speċifiċi	2022	2023	2024	2025	2026	TOTAL
---	------	------	------	------	------	-------

Linja baġitarja 07 01 01 01	Impenji / Pagamenti	(3)	0,108	0,443	0,158			0,710
Linja tal-baġit 07 01 01 01 - REACT-EU	Impenji / Pagamenti	(3)	0,000	0,506	0,000			0,506
○ TOTAL tal-appropriazzjonijiet għad-DĠ EMPL	Impenji		8,608	1,449	0,458			10,516
	Pagamenti	2a+2b +2	0,108	4,549	2,078	3,660	0,120	10,516

Titolu tal-qafas finanzjarju pluriennali	7	“Nefqa amministrattiva“
---	----------	-------------------------

miljuni ta' EUR (aġġustati 'l fuq għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

		2022	2023	2024	2025	2026	TOTAL
DĠ EMPL							
○ Rizorsi umani		0,125	0,502	0,084			0,711
○ Nefqa amministrattiva oħra			0,017				0,017
TOTAL TAD-DĠ EMPL	Appropriazzjonijiet	0,125	0,519	0,084			0,728

TOTAL tal-appropriazzjonijiet skont l-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali	(Total ta' impenji = Total ta' pagamenti)	0,125	0,519	0,084			0,728
--	---	-------	-------	-------	--	--	--------------

miljuni ta' EUR (aġġustati 'l fuq għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

		2022	2023	2024	2025	2026	TOTAL
TOTAL tal-appropriazzjonijiet	Impenji	8,734	1,968	0,542			11,243

skont I-INTESTATURI 1 sa 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Pagamenti	0,234	5,068	2,162	3,660	0,120	11,243
--	-----------	-------	-------	-------	-------	--------------	---------------

3.2.2. Output stmat iffinanzjat bl-approprjazzjonijiet operazzjonali

Approprjazzjonijiet ta' impenn f' miljuni ta' EUR (aġġustati 'l fuq għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

Indika l-objettivi u l-outputs ↓			2022		2023		2024		2025		Dahhal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)						TOTAL			
	OUTPUTS																			
	Tip ⁶²	Kost medju	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru totali	Kost totali
OBJETTIV SPEĊIFIKU NRU 1 ⁶³ ...																				
- Output	Kampa nja għall- komun- ikazzjo- ni	7,000	1	7,000														1	7,000	
- Output	Avveni- menti tal- Kumm- issjoni	1,500			5	0,300												5	1,500	
- Output	Avveni- menti tal- Preside	0,500			3	0,167												3	0,500	

⁶² L-outputs huma l-prodotti u s-servizzi li jridu jiġu pprovduti (eż.: l-għadd ta' skambji ta' studenti ffinanzjati, l-għadd ta' kilometri ta' toroq mibnija, eċċ.).

⁶³ Kif deskritt fil-punt 1.4.2. "Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi..."

- Output	Evalwazzjoni	0,300					1	0,300									1	0,300
Subtotal tal-objettiv speċifiku Nru 1																		
OBJETTIV SPEĊIFIKU Nru 2 ...																		
- Output																		
Subtotal tal-objettiv speċifiku Nru 2																		
TOTAL			1	7,000	8	2,000	1	0,300									10	9,300

3.2.3. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet amministrattivi

- Il-proposta/l-inizjattiva ma tehtiegx l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva
- Il-proposta/l-inizjattiva tehtieg l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taħt:
- miljuni ta' EUR (aġġustati 'l fuq għal tliet pozizzjonijiet deċimali)

	2022	2023	2024	2025	Dahhal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)	TOTAL
--	------	------	------	------	--	-------

INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali							
Riżorsi umani	0,125	0,519	0,084				0,711
Nefqa amministrattiva ohra		0,017					0,017
Subtotal tal-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali	0,125	0,519	0,084				0,728

—

Barra mill-INTESTATURA 7⁶⁴ tal-qafas finanzjarju pluriennali							
Riżorsi umani	0,108	0,949	0,158				1,216
Nefqa ohra ta' natura amministrattiva							
Subtotal barra mill-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali	0,108	0,949	0,158				1,216

—

TOTAL	0,234	1,468	0,242				1,948
--------------	--------------	--------------	--------------	--	--	--	--------------

- L-appropriazzjonijiet mehtieġa għar-riżorsi umani u għal nefqa ohra ta' natura amministrattiva se jiġu koperti mill-appropriazzjonijiet tad-DĠ li diġà jkunu assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà jkunu gew riassenjati fid-DĠ, flimkien, jekk ikun mehtieġ, ma' kwalunkwe allokkazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ tal-ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokkazzjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

⁶⁴ Assistenza teknika u/jew amministrattiva u nefqa ta' appoġġ għall-implimentazzjoni ta' programmi u/jew ta' azzjonijiet tal-UE (li qabel kienu l-linji "BA"), ricerka indiretta u ricerka diretta.

3.2.3.1. Rekwiżiti stmati ta' riżorsi umani

- Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani.
- Il-proposta/l-inizjattiva teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:
- L-istima trid tiġi espressa f'unitajiet ekwivalenti għal full-time

	2022	2023	2024	Sen a N+ 3	Dahhal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)		
OPożizzjonijiet fil-pjan ta' stabbiliment (uffiċjali u persunal temporanju)							
20 01 02 01 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji tar-Rappreżentanza tal-Kummissjoni)	3	3	0.50				
20 01 02 03 (Delegazzjonijiet)							
01 01 01 01 (Riċerka indiretta)							
01 01 01 11 (Riċerka diretta)							
Linji baġitarji oħrajn (speċifika)							
OPersunal estern (f'unità Ekwivalenti għall-Full-Time: FTE)⁶⁵							
20 02 01 (AC, END, INT mill-“pakkett globali”)							
20 02 03 (AC, AL, END, INT u JPD fid-delegazzjonijiet)							
07 01 01 01 ⁶⁶	fil-Kwartieri Ġenerali	7	7	5			
	fid-Delegazzjonijiet						
01 01 01 02 (AC, END, INT - Riċerka indiretta)							
01 01 01 12 (AC, END, INT – Riċerka diretta)							
Linji baġitarji oħra (speċifika) 07 01 01 01 NGEU	0	8	0				
TOTAL	10	18	5,50				

- **XX** huwa l-qasam ta' politika jew it-titolu baġitarju kkonċernat.
- Ir-riżorsi umani meħtieġa se jiġu koperti mill-persunal tad-DĠ li diġà jkun assenjat għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà jkun gie riassenjat fid-DĠ, flimkien, jekk ikun meħtieġ, ma' kwalunkwe allokazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ tal-ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokazzjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.
- Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu:

Uffiċjali u agenti temporanji	Il-formulazzjoni u l-koordinazzjoni ma' servizzi oħrajn tal-pjan ta' hidma tas-Sena; it-tfassil tat-termini ta' referenza għal kuntratti tas-servizzi u tax-xiri u akkumpanjament tal-proċess tal-għażla; l-iżgurar ta' koordinazzjoni interistituzzjonali; it-thejjija ta' laqgħat informattivi u ta' diskorsi għall-Kummissarju u għad-DĠ; l-iżgurar ta' input għal xogħol tal-istampa; l-akkumpanjament ta' evalwazzjoni <i>ex post</i>
Persunal estern	

⁶⁵ AC = Persunal bil-Kuntratt; AL = Persunal Lokali; END = Espert Nazzjonali Sekondar; INT = Persunal tal-Aġenziji; JPD = Professjonisti Subalterni f'Delegazzjonijiet.

⁶⁶ Sottolimitu għall-persunal estern kopert minn approprijazzjonijiet operazzjonali (linji “BA” preċedenti).

3.2.4. *Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali*

Il-proposta/l-inizjattiva:

- il-proposta hija kompatibbli mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali
- tista' tiġi ffinanzjata kompletament permezz ta' riallokazzjoni fl-intestatura rilevanti tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali (QFP).
- teħtieġ l-użu tal-margni mhux allokat taħt l-intestatura rilevanti tal-QFP u/jew l-użu tal-istrumenti speċjali ddefiniti fir-Regolament dwar il-QFP.
- teħtieġ reviżjoni tal-QFP.

3.2.5. *Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi*

Il-proposta/l-inizjattiva:

- ma tippredix kofinanzjament minn partijiet terzi
- tippredix l-kofinanzjament minn partijiet terzi kif stmat hawn taħt:

Approprjazzjonijiet f' miljuni ta' EUR (aġġustati 'l fuq għal tliet pozizzjonijiet deċimali)

	Sena N ⁶⁷	Sena N+1	Sena N+2	Sena N+3	Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal- impatt (ara l-punt 1.6)			Totali
Speċifika l-korp ta' kofinanzjament								
TOTAL tal-appropriazzjonijiet kofinanzjati								

⁶⁷ Is-Sena N hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/tal-inizjattiva. Issostitwixxi l-“N” bl-ewwel sena ta' implimentazzjoni prevista (pereżempju: 2021). Aghmel l-istess għas-snin ta' wara.

3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

- Il-proposta/l-inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dhul.
- Il-proposta/l-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:
 - fuq ir-rizorsi proprji
 - fuq dhul ieħor
 - indika, jekk id-dhul hux assenjat għal-linji tan-nefqa

miljuni ta' EUR (aġġustati 'l fuq għal tliet pożizzjonijiet decimali)

Linja baġitarja tad-dhul:	Approprjazzjo nijiet disponibbli għas-sena finanzjarja kurrenti	Impatt tal-proposta/tal-inizjattiva ⁶⁸					Dahhal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)		
		Sena N	Sena N+1	Sena N+2	Sena N+3				
L-Artikolu									

Għad-dhul assenjat, speċifika l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i.

Rimarki oħrajn (eż. il-metodu/il-formula li ntużaw sabiex jiġi kkalkolat l-impatt fuq id-dhul jew kwalunkwe informazzjoni oħra).

⁶⁸ Fir-rigward tar-rizorsi proprji tradizzjonali (id-dazji doganali, l-imposti fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati jridu jkunu ammonti netti, jiġifieri ammonti grossi wara t-tnaqqis ta' 20 % għall-kostijiet tal-gbir.